

# 大佛顶首楞严经 五十阴魔章

唐天竺沙门般刺密帝译



南無本師釋迦牟尼佛

## 说明

本简体注音版《大佛顶首楞严经五十阴魔章》电子书，根据《乾隆大藏经》大乘单译经、第 0442 部，唐天竺沙门般刺密帝译《大佛顶如来密因修证了义诸菩萨万行首楞严经》原藏影印本校正注音，句读及注音仅供参考。

本电子书是免费结缘品。特此说明。

仁慧草堂

二〇一九年一月



扫码关注仁慧草堂微信公众号

## ●起诵仪

xiāngzàn

香赞

(一遍)

lú xiāngzhà ruò fǎ jiè méngxūn zhū fó hǎi huì xī yáowén suí chù jié  
炉香乍爇.法界蒙薰.诸佛海会悉遥闻.随处结

xiángyún chéng yì fāng yīn zhū fó xiàncuánshēn  
祥云.诚意方殷.诸佛现全身.

ná mó xiāngyún gài pú sà mó hē sà  
南无香云盖菩萨摩诃萨 (合掌三称)

jìngkǒu yè zhēnyán

净口业真言

(三遍)

ōng xiū lì xiū lì mó hē xiū lì xiū xiū lì sà pó hē  
唵.修唎修唎.摩诃修唎.修修唎.萨婆诃.

jìngsān yè zhēnyán

净三业真言

(三遍)

ōng suō wǎ pó wǎ shú tuó suō wǎ dá mó suō wǎ pó wǎ shú dù hàn  
唵.娑嚩.婆嚩秫驮.娑嚩达摩娑嚩.婆嚩秫度憾

ān tǔ dì zhēnyán

安土地真言

(三遍)

ná mó sān mǎnduō mǔ tuó nán ōng dù lū dù lū dì wěi suō pó hē  
南無三满哆.母驮喃.唵度噜度噜.地尾.娑婆诃

pǔ gòngyǎngzhēnyán  
普 供 养 真 言

(三遍)

ōng yé yé nǎng sān pó wǎ wà zǐ là hú  
唵. 誝 誝 曩 . 三 婆 嚩 . 鞞 日 啰 斛 .

ná mó běn shī shì jiā móu ní fó  
南 无 本 师 释 迦 牟 尼 佛 (合掌三称)

kāi jīng jì  
开 经 偈

(一遍)

wú shàng shēn shēn wēi miào fǎ bǎi qiān wàn jié nán zāo yù  
无 上 甚 深 微 妙 法 百 千 万 劫 难 遭 遇  
wǒ jīn jiàn wén dé shòu chí yuàn jiě rú lái zhēn shí yì  
我 今 见 闻 得 受 持 愿 解 如 来 真 实 义

dà fó dǐng shǒu léng yán jīng wǔ shí yīn mó zhāng  
大佛顶首楞严经五十阴魔章

tángtiānzhúshāménbōlà mì dì yì  
唐天竺沙门般刺密帝译

jí shí rú lái jiāng bà fǎ zuò yú shī zǐ chuáng lǎn qī bǎo  
即时，如来将罢法座，于师子床，揽七宝

jǐ huí zǐ jīn shān zài lái píng yǐ pǔ gào dà zhòng jí ā nán yán  
几，回紫金山，再来凭倚，普告大众及阿难言：

rǔ děng yǒu xué yuán jué shēng wén jīn rì huí xīn qù dà pú tí  
“汝等有学、缘觉、声闻，今日回心趣大菩提

wú shàng miào jué wú jīn yǐ shuō zhēn xiū xíng fǎ rǔ yóu wèi shí xiū  
无上妙觉，吾今已说真修行法。汝犹未识，修

shē mó tuō pí pó shè nà wēi xì mó shì mó jìng xiàn qián rǔ bù néng  
奢摩他、毗婆舍那微细魔事，魔境现前，汝不能

shí xǐ xīn fēi zhèng luò yú xié jiàn huò rǔ yīn mó huò fù tiān mó  
识，洗心非正，落于邪见。或汝阴魔，或复天魔，

huò zhuó guǐ shén huò zāo chí mèi xīn zhōng bù míng rèn zéi wéi zǐ  
或著鬼神，或遭魑魅，心中不明，认贼为子。

yòu fù yú zhōng dé shǎo wéi zú rú dì sì chán wú wén bǐ qī wàng  
又复于中得少为足，如第四禅无闻比丘，妄

yán zhèng shèng tiān bào yǐ bì shuāi xiàng xiàn qián bàng ā luó hàn shēn  
言证圣，天报已毕，衰相现前，谤阿罗汉身

zāo hòu yǒu duò ā bí yù rǔ yīng dì tīng wú jīn wéi rǔ zǐ xì fēn  
遭后有，堕阿鼻狱。汝应谛听，吾今为女子细分

bié。”

ā nán qǐ lì bìng qí huì zhōng tóng yǒu xué zhě huān xǐ dǐng lǐ  
阿难起立，并其会中同有学者，欢喜顶礼，

fú tīng cí huì  
伏听慈诲。

fó gào ā nán jí zhū dà zhòng rǔ děng dāng zhī yǒu lòu shì  
佛告阿难及诸大众：“汝等当知，有漏世

jiè shí èr lèi shēng běn jué miào míng jué yuán xīn tǐ yǔ shí fāng fó  
界十二类生，本觉妙明觉圆心体，与十方佛

wú èr wú bié yóu rǔ wàngxiǎng mí lǐ wéi jiù chī ài fā shēng  
无二无别。由汝妄想，迷理为咎，痴爱发生，  
shēng fā biàn mí gù yǒukōngxìng huà mí bù xī yǒu shì jiè shēng  
生发遍迷，故有空性。化迷不息，有世界生，  
zé cǐ shí fāngwēichéngúo tǔ fēi wú lòu zhě jiē shì mí wánwàngxiǎng  
则此十方微尘国土，非无漏者，皆是迷顽妄想  
ān lì dāng zhī xū kōngshēng rǔ xīn nèi yóu rú piānyúndiǎn tài qīng  
安立。当知虚空生汝心内，犹如片云点太清  
lǐ kuàngzhū shì jiè zài xū kōng yé  
里，况诸世界在虚空耶？

rǔ děng yī rén fā zhēn guī yuán cǐ shí fāngkōng jiē xī xiāo  
“汝等一人发真归元，此十方空皆悉销

yǔn yún hé kōngzhōngsuǒyǒuguó tǔ ér bú zhèn liè rǔ bèi xiū chán  
殒，云何空中所有国土而不振裂？汝辈修禅，  
shì sān mó dì shí fāng pú sà jí zhū wú lòu dà ā luó hàn xīn jīng tōng  
饰三摩地，十方菩萨及诸无漏大阿罗汉，心精通  
mǐn dāngchǔzhàn rán yī qiè mó wáng jí yǔ guǐ shén zhū fán fū tiān  
溜，当处湛然。一切魔王及与鬼神、诸凡夫天，  
jiàn qí gōngdiàn wú gù bēng liè dà dì zhèn chè shuǐ lù fēi téng wú  
见其宫殿无故崩裂，大地振坼，水陆飞腾，无  
bù jīng zhé fán fū hūn àn bù jué qiān é bǐ děng xián dé wǔ zhǒng  
不惊懼。凡夫昏暗，不觉迁讹。彼等咸得五  
shéng tōng wéi chū lòu jìn liàn cǐ chén láo rú hé lìng rǔ cuī liè qí  
神通，唯除漏尽，恋此尘劳，如何令汝摧裂其  
chù shì gù guǐ shén jí zhū tiān mó wǎng liǎng yāo jīng yú sān mèi shí  
处？是故鬼神及诸天魔、魍魎妖精，于三昧时，  
qiān lái nǎo rǔ rán bǐ zhū mó suī yǒu dà nù bǐ chén láo nèi rǔ  
僉来恼汝。然彼诸魔虽有大怒，彼尘劳内，汝  
miào jué zhōng rú fēng chuī guāng rú dāo duàn shuǐ liǎo bù xiāng chù  
妙觉中，如风吹光，如刀断水，了不相触。

rǔ rú fèi tāng bǐ rú jiān bīng nuǎn qì jiàn lín bú rì xiāo yǔn  
汝如沸汤，彼如坚冰，暖气渐邻，不日销殒，  
tú shì shén lì dàn wéi qí kè chéng jiù pò luàn yóu rǔ xīn zhōng  
徒恃神力，但为其客。成就破乱，由汝心中  
wǔ yīn zhǔ rén zhǔ rén ruò mí kè dé qí biàn dāng chǔ chán nà  
五阴主人，主人若迷，客得其便。当处禅那，  
jué wù wú huò zé bǐ mó shì wú nài rǔ hé yīn xiāo rù míng zé bǐ  
觉悟无惑，则彼魔事无奈汝何！阴销入明，则彼

qún xié xiánshòuyōu qì míngnéng pò àn jìn zì xiāoyǔn rú hé gǎn  
群邪咸受幽气，明能破暗，近自销殒，如何敢  
liú rǎoluànchándìng ruò bù míng wù bèi yīn suǒ mí zé rǔ ā nán  
留扰乱禅定？若不明悟，被阴所迷，则汝阿难  
bì wéi mó zǐ chéng jiù mó rén rú mó dēng qié shū wéi miǎo liè  
必为魔子，成就魔人。如摩登伽，殊为眇劣，  
bǐ wéi zhòu rǔ pò fó lǜ yí bā wàn xíng zhōng zhǐ huǐ yī jiè xīn  
彼唯咒汝，破佛律仪，八万行中只毁一戒，心  
qīng jìng gù shàng wèi lún nì cǐ nǎi huī rǔ bǎo jué quán shēn rú zǎi  
清净故，尚未沦溺。此乃隳汝宝觉全身，如宰  
chén jiā hū féng jí mò wǎn zhuǎn líng luò wú kě āi jiù  
臣家，忽逢籍没，宛转零落，无可哀救。

ā nán dāng zhī rǔ zuò dào chǎng xiāo luò zhū niàn qí niàn  
“阿难当知，汝坐道场，销落诸念，其念  
ruò jìn zé zhū lí niàn yī qiè jīng míng dòng jìng bù yí yì wàng rú  
若尽，则诸离念一切精明，动静不移，忆忘如  
yī dāng zhù cǐ chù rù sān mó tí rú míng mù rén chǔ dà yōu àn  
一，当住此处入三摩提。如明目人处大幽暗，  
jīng xìng miào jìng xīn wèi fā guāng cǐ zé míng wéi sè yīn qū yǔ ruò  
精性妙净，心未发光。此则名为色阴区宇。若  
mù míng lǎng shí fāng dòng kāi wú fù yōu àn míng sè yīn jìn shì  
目明朗，十方洞开，无复幽黯，名色阴尽，是  
rén zé néng chāo yuè jié zhuó guān qí suǒ yóu jiān gù wàng xiǎng yǐ wéi  
人则能超越劫浊。观其所由，坚固妄想以为  
qí běn  
其本。

ā nán dāng zài cǐ zhōng jīng yán miào míng sì dà bù zhī  
“阿难，当在此中精研妙明，四大不织，  
shǎo xuǎn zhī jiān shēn néng chū ài cǐ míng jīng míng liú yì qián jìng  
少选之间，身能出碍。此名精明流溢前境，  
sī dàn gōng yòng zàn dé rú shì fēi wéi shèng zhèng bú zuò shèng xīn  
斯但功用，暂得如是，非为圣证。不作圣心，  
míng shàn jìng jiè ruò zuò shèng jiě jí shòu qún xié  
名善境界；若作圣解，即受群邪。

ā nán fù yǐ cǐ xīn jīng yán miào míng qí shēn nèi chè  
“阿难，复以此心精研妙明，其身内彻，  
shì rén hū rán yú qí shēn nèi shí chūnáo huí shēn xiàng wǎn rán yì  
是人忽然于其身内，拾出蛲蛔，身相宛然，亦

wú shāng huǐ cǐ míngjīng míng liú yì xíng tǐ sī dàn jīng xíng zàn dé  
无 伤 毁。此 名 精 明 流 溢 形 体，斯 但 精 行，暂 得  
rú shì fēi wéi shèng zhèng bú zuò shèng xīn míng shàn jìng jiè ruò  
如 是，非 为 圣 证。不 作 圣 心，名 善 境 界；若  
zuò shèng jiě jí shòu qún xié  
作 圣 解，即 受 群 邪。

yòu yǐ cǐ xīn nèi wài jīng yán qí shí hún pò yì zhì jīng shén  
“又 以 此 心 内 外 精 研，其 时 魂 魄 意 志 精 神，  
chú zhí shòu shēn yú jiē shè rù hù wéi bīn zhǔ hū yú kōng zhōng wén  
除 执 受 身，余 皆 涉 入，互 为 宾 主，忽 于 空 中 闻  
shuō fǎ shēng huò wén shí fāng tóng fū mì yì cǐ míng jīng pò dì xiāng  
说 法 声，或 闻 十 方 同 敷 密 义。此 名 精 魄 递 相  
lí hé chéng jiù shàn zhǒng zàn dé rú shì fēi wéi shèng zhèng bú  
离 合，成 就 善 种，暂 得 如 是，非 为 圣 证。不  
zuò shèng xīn míng shàn jìng jiè ruò zuò shèng jiě jí shòu qún xié  
作 圣 心，名 善 境 界；若 作 圣 解，即 受 群 邪。

yòu yǐ cǐ xīn chéng lù jiǎo chè nèi guāng fā míng shí fāng  
“又 以 此 心 澄 露 皎 彻，内 光 发 明，十 方  
biàn zuò yán fú tán sè yī qiè zhǒng lèi huà wéi rú lái yú shí hū jiàn  
遍 作 阎 浮 檀 色，一 切 种 类 化 为 如 来。于 时 忽 见  
pí lú zhē nà jù tiān guāng tái qiān fó wéi rào bǎi yì guó tǔ jí  
毗 卢 遮 那，踞 天 光 台，千 佛 围 绕，百 亿 国 土 及  
yǔ lián huā jù shí chū xiàn cǐ míng xīn hún líng wù suǒ rǎn xīn guāng  
与 莲 华，俱 时 出 现。此 名 心 魂 灵 悟 所 染，心 光  
yán míng zhào zhū shì jiè zàn dé rú shì fēi wéi shèng zhèng bú  
研 明，照 诸 世 界，暂 得 如 是，非 为 圣 证。不  
zuò shèng xīn míng shàn jìng jiè ruò zuò shèng jiě jí shòu qún xié  
作 圣 心，名 善 境 界；若 作 圣 解，即 受 群 邪。

yòu yǐ cǐ xīn jīng yán miào míng guān chá bù tíng yì àn xiáng  
“又 以 此 心 精 研 妙 明，观 察 不 停，抑 按 降  
fú zhì zhǐ chāo yuè yú shí hū rán shí fāng xū kōng chéng qī bǎo  
伏，制 止 超 越。于 时 忽 然 十 方 虚 空，成 七 宝  
sè huò bǎi bǎo sè tóng shí biàn mǎn bù xiāng liú ài qīng huáng  
色，或 百 宝 色，同 时 遍 满，不 相 留 碍，青 黄  
chì bái gè gè chún xiàn cǐ míng yì àn gōng lì yú fèn zàn dé rú  
赤 白，各 各 纯 现。此 名 抑 按 功 力 逾 分，暂 得 如  
shì fēi wéi shèng zhèng bú zuò shèng xīn míng shàn jìng jiè ruò zuò  
是，非 为 圣 证。不 作 圣 心，名 善 境 界；若 作

shèng jiě jí shòuqún xié  
圣解，即受群邪。

yòu yǐ cǐ xīn yán jiū chéngchè jīngguāng bú luàn hū yú yè  
“又以此心研究澄澈，精光不乱，忽于夜

hé zài àn shì nèi jiàn zhǒng zhǒng wù bù shū bái zhòu ér àn shì wù  
合，在暗室内见种种物，不殊白昼，而暗室物

yì bù chú miè cǐ míng xīn xì mì chéng qí jiàn suǒ shì dòng yōu  
亦不除灭。此名心细，密澄其见，所视洞幽，

zàn dé rú shì fēi wéi shèng zhèng bú zuò shèng xīn míng shàn jìng jiè  
暂得如是，非为圣证。不作圣心，名善境界；

ruò zuò shèng jiě jí shòuqún xié  
若作圣解，即受群邪。

yòu yǐ cǐ xīn yuán rù xū róng sì tǐ hū rán tóng yú cǎo mù  
“又以此心圆入虚融，四体忽然同于草木，

huǒ shāo dāo zhuó céng wú suǒ jué yòu zé huǒ guāng bù néng shāo ruò  
火烧刀斫，曾无所觉。又则火光不能烧熟，

zòng gē qí ròu yóu rú xiāo mù cǐ míng chén bìng pái sì dà xìng  
纵割其肉，犹如削木。此名尘并，排四大性，

yī xiàng rù chún zàn dé rú shì fēi wéi shèng zhèng bú zuò shèng xīn  
一向入纯，暂得如是，非为圣证。不作圣心，

míng shàn jìng jiè ruò zuò shèng jiě zé shòuqún xié  
名善境界；若作圣解，则受群邪。

yòu yǐ cǐ xīn chéng jiù qīng jìng jìng xīn gōng jí hū jiàn dà  
“又以此心成就清净，净心功极，忽见大

dì shí fāng shān hé jiē chéng fó guó jù zú qī bǎo guāng míng  
地，十方山河，皆成佛国，具足七宝，光明

biàn mǎn yòu jiàn héng shā zhū fó rú lái biàn mǎn kōng jiè lóu diàn huá  
遍满。又见恒沙诸佛如来，遍满空界，楼殿华

lí xià jiàn dì yù shàng guān tiān gōng dé wú zhàng ài cǐ míng  
丽；下见地狱，上观天宫，得无障碍。此名

xīn yàn níng xiǎng rì shēn xiǎng jiǔ huà chéng fēi wéi shèng zhèng  
欣厌，凝想日深，想久化成，非为圣证。

bú zuò shèng xīn míng shàn jìng jiè ruò zuò shèng jiě jí shòuqún xié  
不作圣心，名善境界；若作圣解，即受群邪。

yòu yǐ cǐ xīn yán jiū shēn yuǎn hū yú zhōng yè yáo jiàn yuǎn  
“又以此心研究深远，忽于中夜，遥见远

fāng shì jǐng jiē xiàng qīn zú juàn shǔ huò wén qí yǔ cǐ míng  
方市井、街巷、亲族、眷属，或闻其语。此名

pò xīn bī jí fēi chū gù duō gé jiàn fēi wéishèngzhèng bú zuò  
迫心，逼极飞出，故多隔见，非为圣证。不作

shèng xīn míngshàn jìng jiè ruò zuò shèng jiě jí shòuqún xié  
圣心，名善境界；若作圣解，即受群邪。

yòu yǐ cǐ xīn yán jiū jīng jí jiànshàn zhī shí xíng tǐ biàn yí  
“又以此心研究精极，见善知识形体变移，

shǎoxuǎn wú duānzhǒngzhǒngqiān gǎi cǐ míng xié xīn hánshòu chí mèi  
少选无端种种迁改。此名邪心，含受魑魅，

huòzāotiānmó rù qí xīn fù wú duānshuō fǎ tōng dá miào yì fēi  
或遭天魔入其心腹，无端说法，通达妙义，非

wéishèngzhèng bú zuò shèng xīn mó shì xiāo xiē ruò zuò shèng jiě  
为圣证。不作圣心，魔事销歇；若作圣解，

jí shòuqún xié  
即受群邪。

ā nán rú shì shí zhǒngchán nà xiànjìng jiē shì sè yīn yòng  
“阿难，如是十种禅那现境，皆是色阴用

xīn jiāo hù gù xiàn sī shì zhòngshēngwán mí bú zì cǔnliàng féng  
心交互，故现斯事。众生顽迷，不自忖量，逢

cǐ yīn yuán mí bú zì shí wèiyándēngshèng dà wàng yǔ chéng  
此因缘，迷不自识，谓言登圣，大妄语成，

duò wú jiàn yù rǔ děngdāng yī rú lái mièhòu yú mò fǎ zhōngxuān  
堕无间狱。汝等当依，如来灭后，于末法中宣

shì sī yì wú lìngtiānmó dé qí fāngbiàn bǎo chí fù hù chéng wú  
示斯义，无令天魔得其方便，保持覆护，成无

shàngdào  
上道。

ā nán bǐ shànnán zǐ xiū sān mó tí shē mó tuōzhōng  
“阿难，彼善男子，修三摩提，奢摩他中，

sè yīn jìn zhě jiàn zhū fó xīn rú míng jìng zhōng xiǎn xiàn qí xiàng ruò  
色阴尽者，见诸佛心，如明镜中显现其像。若

yǒusuǒ dé ér wèinéng yòng yóu rú yǎnrén shǒu zú wǎnrán jiàn wén  
有所得而未能用，犹如魇人，手足宛然，见闻

bú huò xīn chù kè xié ér bù néng dòng cǐ zé míng wéishòu yīn qū yǔ  
不惑，心触客邪而不能动，此则名为受阴区宇。

ruò yǎn jiù xiē qí xīn lí shēn fǎnguān qí miàn qù zhù zì yóu  
若魇咎歇，其心离身，返观其面，去住自由，

wú fù liú ài míngshòu yīn jìn shì rén zé néng chāoyuè jiàn zhuó guān  
无复留碍，名受阴尽。是人则能超越见浊。观

qí suǒ yóu xū míng wàng xiǎng yǐ wéi qí běn  
其所由，虚明妄想以为其本。

ā nán bǐ shàn nán zǐ dāng zài cǐ zhōng dé dà guāng yào  
“阿难，彼善男子，当在此中得大光耀，  
qí xīn fā míng nèi yì guò fèn hū yú qí chù fā wú qióng bēi rú  
其心发明，内抑过分，忽于其处发无穷悲，如  
shì nǎi zhì guān jiàn wén méng yóu rú chì zǐ xīn shēng lián mǐn bù jué liú  
是乃至观见蚊蚋犹如赤子，心生怜愍，不觉流  
lèi cǐ míng gōng yòng yì cuī guò yuè wù zé wú jiù fēi wéi shèng zhèng  
泪。此名功用抑摧过越，悟则无咎，非为圣证，  
jué liǎo bù mí jiǔ zì xiāo xiē ruò zuò shèng jiě zé yǒu bēi mó rù  
觉了不迷，久自销歇。若作圣解，则有悲魔入  
qí xīn fǔ jiàn rén zé bēi tí qì wú xiàn shī yú zhèng shòu dāng  
其心腑，见人则悲，啼泣无限，失于正受，当  
cóng lún zhuì  
从沦坠。

ā nán yòu bǐ dìng zhōng zhū shàn nán zǐ jiàn sè yīn xiāo  
“阿难，又彼定中诸善男子，见色阴销，  
shòu yīn míng bái shèng xiàng xiàn qián gǎn jī guò fèn hū yú qí zhōng  
受阴明白，胜相现前，感激过分，忽于其中  
shēng wú xiàn yǒng qí xīn měng lì zhì qí zhū fó wèi sān sēng qí yī  
生无限勇，其心猛利，志齐诸佛，谓三僧祇一  
niàn néng yuè cǐ míng gōng yòng líng shuài guò yuè wù zé wú jiù fēi  
念能越。此名功用陵率过越，悟则无咎，非  
wéi shèng zhèng jué liǎo bù mí jiǔ zì xiāo xiē ruò zuò shèng jiě  
为圣证，觉了不迷，久自销歇。若作圣解，  
zé yǒu kuáng mó rù qí xīn fǔ jiàn rén zé kuā wǒ màn wú bǐ qí  
则有狂魔入其心腑，见人则夸，我慢无比，其  
xīn nǎi zhì shàng bú jiàn fó xià bú jiàn rén shī yú zhèng shòu dāng  
心乃至上不见佛，下不见人，失于正受，当  
cóng lún zhuì  
从沦坠。

yòu bǐ dìng zhōng zhū shàn nán zǐ jiàn sè yīn xiāo shòu yīn míng  
“又彼定中诸善男子，见色阴销，受阴明  
bái qián wú xīn zhèng guī shī gù jū zhì lì shuāi wēi rù zhōng  
白，前无新证，归失故居，智力衰微，入中  
huī dì jiǒng wú suǒ jiàn xīn zhōng hū rán shēng dà kū kě yú yī qiè  
隳地，迥无所见，心中忽然生大枯渴，于一切

shí chén yì bú sǎn jiāng cǐ yǐ wéi qín jīng jìn xiàng cǐ míng xiū xīn wú  
时沉忆不散，将此以为勤精进相。此名修心无  
huì zì shī wù zé wú jiù fēi wéi shèng zhèng ruò zuò shèng jiě zé  
慧自失，悟则无咎，非为圣证。若作圣解，则  
yǒu yì mó rù qí xīn fǔ dàn xī cuō xīn xuán zài yī chù shī yú zhèng  
有忆魔入其心腑，旦夕撮心，悬在一处，失于正  
shòu dāng cóng lún zhuì  
受，当从沦坠。

yòu bǐ dìng zhōng zhū shàn nán zǐ jiàn sè yīn xiāo shòu yīn míng  
“又彼定中诸善男子，见色阴销，受阴明

bái huì lì guò dìng shī yú měng lì yǐ zhū shèng xìng huái yú xīn zhōng  
白，慧力过定，失于猛利，以诸胜性怀于心中，  
zì xīn yǐ yí shì lú shè nà dé shǎo wéi zú cǐ míng yòng xīn wáng shī  
自心已疑是卢舍那，得少为足。此名用心亡失  
héng shěn nì yú zhī jiàn wù zé wú jiù fēi wéi shèng zhèng ruò  
恒审，溺于知见，悟则无咎，非为圣证。若  
zuò shèng jiě zé yǒu xià liè yì zhī zú mó rù qí xīn fǔ jiàn rén zì yán  
作圣解，则有下劣易知足魔入其心腑，见人自言：  
wǒ dé wú shàng dì yī yì dì shī yú zhèng shòu dāng cóng lún zhuì  
‘我得无上第一义谛。’失于正受，当从沦坠。

yòu bǐ dìng zhōng zhū shàn nán zǐ jiàn sè yīn xiāo shòu yīn míng  
“又彼定中诸善男子，见色阴销，受阴明

bái xīn zhèng wèi huò gù xīn yǐ wáng lì lǎn èr jì zì shēng jiān  
白，新证未获，故心已亡，历览二际，自生艰  
xiǎn yú xīn hū rán shēng wú jìn yōu rú zuò tiě chuáng rú yǐn dú  
险，于心忽然生无尽忧，如坐铁床，如饮毒  
yào xīn bú yù huó cháng qiú yú rén lìng hài qí mìng zǎo qǔ jiě tuō  
药，心不欲活，常求于人令害其命，早取解脱。

cǐ míng xiū xíng shī yú fāng biàn wù zé wú jiù fēi wéi shèng zhèng  
此名修行失于方便，悟则无咎，非为圣证。  
ruò zuò shèng jiě zé yǒu yī fēn cháng yōu chóu mó rù qí xīn fǔ shǒu  
若作圣解，则有一分常忧愁魔入其心腑，手  
zhí dāo jiàn zì gē qí ròu xīn qí shě shòu huò cháng yōu chóu zǒu  
执刀剑，自割其肉，欣其舍寿，或常忧愁，走  
rù shān lín bú nài jiàn rén shī yú zhèng shòu dāng cóng lún zhuì  
入山林，不耐见人，失于正受，当从沦坠。

yòu bǐ dìng zhōng zhū shàn nán zǐ jiàn sè yīn xiāo shòu yīn míng  
“又彼定中诸善男子，见色阴销，受阴明

bái chǔqīngjìngzhōng xīn ān wǎnhòu hū rán zì yǒu wú xiàn xǐ shēng  
白，处清净中，心安隐后，忽然自有无限喜生，  
xīn zhōnghuānyuè bù néng zì zhǐ cǐ míngqīng ān wú huì zì jìn wù  
心中欢悦，不能自止。此名轻安无慧自禁，悟  
zé wú jiù fēi wéishèngzhèng ruò zuò shèng jiě zé yǒu yī fēn hào  
则无咎，非为圣证。若作圣解，则有一分好  
xǐ lè mó rù qí xīn fǔ jiàn rén zé xiào yú qú lù páng zì gē zì wǔ  
喜乐魔入其心腑，见人则笑，于衢路傍自歌自舞，  
zì wèi yǐ dé wú ài jiě tuō shī yú zhèngshòu dāng cóng lún zhuì  
自谓已得无碍解脱，失于正受，当从沦坠。

yòu bǐ dìngzhōngzhūshànnán zǐ jiàn sè yīn xiāo shòu yīn míng  
“又彼定中诸善男子，见色阴销，受阴明

bái zì wèi yǐ zú hū yǒu wú duān dà wǒ màn qǐ rú shì nǎi zhì  
白，自谓已足，忽有无端大我慢起，如是乃至  
màn yǔ guò màn jí màn guò màn huò zēng shàng màn huò bēi liè màn  
慢与过慢，及慢过慢，或增上慢，或卑劣慢，  
yī shí jù fā xīn zhōng shàng qīng shí fāng rú lái hé kuàng xià wèi shēng  
一时俱发，心中尚轻十方如来，何况下位声  
wén yuán jué cǐ míng jiàn shèng wú huì zì jiù wù zé wú jiù fēi  
闻、缘觉？此名见胜无慧自救，悟则无咎，非  
wéishèngzhèng ruò zuò shèng jiě zé yǒu yī fēn dà wǒ màn mó rù qí  
为圣证。若作圣解，则有一分大我慢魔入其  
xīn fǔ bù lǐ tǎ miào cuī huǐ jīng xiàng wèi tán yuè yán cǐ shì  
心腑，不礼塔庙，摧毁经像，谓檀越言：‘此是  
jīn tóng huò shì tǔ mù jīng shì shù yè huò shì dié huā ròu shēn zhēn  
金铜，或是土木。经是树叶，或是鬘华。肉身真  
cháng bú zì gōng jìng què chóng tǔ mù shí wéi diān dǎo qí shēn  
常，不自恭敬，却崇土木，实为颠倒。’其深  
xìn zhě cóng qí huǐ suì mái qì dì zhōng yí wù zhòng shēng rù  
信者，从其毁碎，埋弃地中。疑误众生，入  
wú jiàn yù shī yú zhèngshòu dāng cóng lún zhuì  
无间狱，失于正受，当从沦坠。

yòu bǐ dìngzhōngzhūshànnán zǐ jiàn sè yīn xiāo shòu yīn míng  
“又彼定中诸善男子，见色阴销，受阴明

bái yú jīng míng zhōng yuán wù jīng lǐ dé dà suí shùn qí xīn hū  
白，于精明中，圆悟精理，得大随顺，其心忽  
shēng wú liàng qīng ān jǐ yán chéng shèng dé dà zì zài cǐ míng yīn  
生无量轻安，已言成圣，得大自在。此名因

huì huò zhū qīng qīng wù zé wú jiù fēi wéi shèng zhèng ruò zuò shèng  
慧获诸轻清，悟则无咎，非为圣证。若作圣  
jiě zé yǒu yī fēn hào qīng qīng mó rù qí xīn fǔ zì wèi mǎn zú gèng  
解，则有一分好轻清魔入其心腑，自谓满足，更  
bù qiú jìn cǐ děng duō zuò wú wén bǐ qiū yí wù zhòng shēng duò  
不求进。此等多作无闻比丘，疑误众生，堕  
ā bí yù shī yú zhèng shòu dāng cóng lún zhuì  
阿鼻狱，失于正受，当从沦坠。

yòu bǐ dìng zhōng zhū shàn nán zǐ jiàn sè yīn xiāo shòu yīn míng  
“又彼定中诸善男子，见色阴销，受阴明

bái yú míng wù zhōng dé xū míng xìng qí zhōng hū rán guī xiàng yǒng  
白，于明悟中，得虚明性，其中忽然归向永  
miè bō wú yīn guǒ yī xiàng rù kōng kōng xīn xiàn qián nǎi zhì xīn  
灭，拨无因果，一向入空，空心现前，乃至心

shēng zhǎng duàn miè jiě wù zé wú jiù fēi wéi shèng zhèng ruò zuò  
生长断灭解。悟则无咎，非为圣证。若作

shèng jiě zé yǒu kōng mó rù qí xīn fǔ nǎi bàng chí jiè míng wéi xiǎo  
圣解，则有空魔入其心腑，乃谤持戒名为小

shèng pú sà wù kōng yǒu hé chí fàn qí rén cháng yú xìn xīn tán yuè  
乘，菩萨悟空，有何持犯？其人常于信心檀越，

yǐn jiǔ dàn ròu guǎng xíng yīn huì yīn mó lì gù shè qí qián rén bù  
饮酒啖肉，广行淫秽，因魔力故，摄其前人不

shēng yí bàng guǐ xīn jiǔ rù huò shí shǐ niào yǔ jiǔ ròu děng yī zhǒng  
生疑谤。鬼心久入，或食屎尿与酒肉等。一种

jù kōng pò fó lǜ yí wù rù rén zuì shī yú zhèng shòu dāng cóng  
俱空，破佛律仪，误入人罪，失于正受，当从

lún zhuì  
沦坠。

yòu bǐ dìng zhōng zhū shàn nán zǐ jiàn sè yīn xiāo shòu yīn míng  
“又彼定中诸善男子，见色阴销，受阴明

bái wèi qí xū míng shēn rù xīn gǔ qí xīn hū yǒu wú xiàn ài shēng  
白，味其虚明，深入心骨，其心忽有无限爱生，

ài jí fā kuáng biàn wéi tān yù cǐ míng dìng jìng ān shùn rù xīn wú  
爱极发狂，便为贪欲。此名定境安顺入心，无

huì zì chí wù rù zhū yù wù zé wú jiù fēi wéi shèng zhèng ruò  
慧自持，误入诸欲，悟则无咎，非为圣证。若

zuò shèng jiě zé yǒu yù mó rù qí xīn fǔ yī xiàng shuō yù wéi pú tí  
作圣解，则有欲魔入其心腑，一向说欲为菩提

dào huàzhū bái yī píngděngxíng yù qí xíng yín zhě míng chí fǎ zǐ  
道，化诸白衣平等行欲，其行淫者，名持法子。

shén guǐ lì gù yú mò shì zhōngshè qí fán yú qí shù zhì bǎi rú  
神鬼力故，于末世中摄其凡愚，其数至百，如

shì nǎi zhì yī bǎi èr bǎi huò wǔ liù bǎi duōmǎnqiānwàn  
是乃至一百、二百，或五、六百，多满千万。

mó xīn shēng yàn lí qí shēn tǐ wēi dé jì wú xiàn yú wángnàn  
魔心生厌，离其身体，威德既无，陷于王难。

yí wù zhòngshēng rù wú jiàn yù shī yú zhèngshòu dāngcóng lún zhuì  
疑误众生，入无间狱，失于正受，当从沦坠。

ā nán rú shì shí zhǒngchán nà xiàn jìng jiē shì shòu yīn yòng  
“阿难，如是十种禅那现境，皆是受阴用

xīn jiāo hù gù xiàn sī shì zhòngshēngwán mí bú zì cǔnliàng féng  
心交互，故现斯事。众生顽迷，不自忖量，逢

cǐ yīn yuán mí bú zì shí wèiyándēngshèng dà wàng yǔ chéng  
此因缘，迷不自识，谓言登圣，大妄语成，

duò wú jiàn yù rǔ děng yì dāngjiāng rú lái yǔ yú wǒ mièhòu chuán  
堕无间狱。汝等亦当将如来语，于我灭后，传

shì mò fǎ biàn lìng zhòngshēng kāi wù sī yì wú lìng tiān mó dé qí fāng  
示末法，遍令众生开悟斯义，无令天魔得其方

biàn bǎo chí fù hù chéng wú shàngdào  
便，保持覆护，成无上道。

ā nán bǐ shànnán zǐ xiū sān mó tí shòu yīn jìn zhě suī  
“阿难，彼善男子修三摩提，受阴尽者，虽

wèi lòu jìn xīn lí qí xíng rú niǎochūlóng yǐ néngchéng jiù cóng  
未漏尽，心离其形，如鸟出笼，已能成就从

shì fánshēn shàng lì pú sà liù shí shèngwèi dé yì shēngshēn suí  
是凡身，上历菩萨六十圣位，得意生身，随

wǎng wú ài pì rú yǒurén shú mèi yì yán shì rén suī zé wú bié suǒ zhī  
往无碍。譬如有人熟寐呓言，是人虽则无别所知，

qí yán yǐ chéng yīn yùn lún cì lìng bú mèizhěxián wù qí yǔ cǐ zé  
其言已成音韵伦次，令不寐者咸悟其语，此则

míng wéixiǎng yīn qū yǔ ruò dòng niàn jìn fú xiǎng xiāochú yú jué  
名为想阴区宇。若动念尽，浮想消除，于觉

míng xīn rú qù chéngòu yī lún shēng sǐ shǒu wěi yuán zhào míng xiǎng  
明心，如去尘垢，一伦生死首尾圆照，名想

yīn jìn shì rén zé néng chāo fán nǎo zhuó guān qí suǒ yóu róng tōng  
阴尽，是人则能超烦恼浊。观其所由，融通

wàngxiǎng yǐ wéi qí běn  
妄想以为其本。

ā nán bǐ shànnán zǐ shòu yīn xū miào bù zāo xié lǜ  
“阿难，彼善男子受阴虚妙，不遭邪虑，  
yuándìng fā míng sān mó dì zhōng xīn ài yuán míng ruì qí jīng sī  
圆定发明，三摩地中，心爱圆明，锐其精思，  
tān qiú shàn qiǎo ěr shí tiān mó hòu dé qí biàn fēi jīng fù rén  
贪求善巧。尔时，天魔候得其便，飞精附人，  
kǒushuō jīng fǎ qí rén bù jué shì qí mó zhuó zì yán wèi dé wú shàng  
口说经法。其人不自觉是其魔著，自言谓得无上  
niè pán lái bǐ qiū shàn nán zǐ chù fū zuò shuō fǎ qí xíng sī  
涅槃，来彼求巧善男子处，敷座说法。其形斯  
xū huò zuò bǐ qiū lìng bǐ rén jiàn huò wéi dì shì huò wéi fù nǚ  
须，或作比丘，令彼人见，或为帝释，或为妇女，  
huò bǐ qiū ní huò qǐn àn shì shēnyǒuguāng míng shì rén yú mí huò  
或比丘尼，或寝暗室身有光明。是人愚迷，惑  
wéi pú sà xìn qí jiàohuà yáodàng qí xīn pò fó lǜ yí qián  
为菩萨，信其教化，摇荡其心，破佛律仪，潜  
xíng tān yù kǒuzhōng hǎo yán zāi xiáng biàn yì huò yán rú lái mǒu chù chū  
行贪欲。口中好言灾祥变异，或言如来某处出  
shì huò yán jié huǒ huò shuō dāo bīng kǒng bù yú rén lìng qí jiā  
世，或言劫火，或说刀兵，恐怖于人，令其家  
zī wú gù hào sàn cǐ míng guài guǐ nián lǎo chéng mó nǎo luàn shì rén  
资无故耗散。此名怪鬼，年老成魔，恼乱是人，  
yàn zú xīn shēng qù bǐ rén tǐ dì zǐ yǔ shī jù xiàn wáng nàn  
厌足心生，去彼人体，弟子与师，俱陷王难。  
rǔ dāng xiān jué bú rù lún huí mí huò bù zhī duò wú jiàn yù  
汝当先觉，不入轮回；迷惑不知，堕无间狱。

ā nán yòu shànnán zǐ shòu yīn xū miào bù zāo xié lǜ  
“阿难，又善男子受阴虚妙，不遭邪虑，  
yuándìng fā míng sān mó dì zhōng xīn ài yóu dàng fēi qí jīng sī  
圆定发明，三摩地中，心爱游荡，飞其精思，  
tān qiú jīng lì ěr shí tiān mó hòu dé qí biàn fēi jīng fù rén kǒu  
贪求经历。尔时，天魔候得其便，飞精附人，口  
shuō jīng fǎ qí rén yì bù jué zhī mó zhuó yì yán zì dé wú shàng niè  
说经法。其人亦不觉知魔著，亦言自得无上涅  
pán lái bǐ qiū yóu shàn nán zǐ chù fū zuò shuō fǎ zì xíng wú biàn  
槃，来彼求游善男子处，敷座说法。自形无变，

qí tīng fǎ zhě hū zì jiànshēnzuòbǎoliánhuā quán tǐ huàchéng zǐ jīn  
其听法者，忽自见身坐宝莲华，全体化成紫金  
guāng jù yī zhòngtīng rén gè gè rú shì dé wèicéngyǒu shì rén  
光聚，一众听人，各各如是，得未曾有。是人  
yú mí huòwéi pú sà yín yì qí xīn pò fó lǜ yí qiánxíngtān  
愚迷，惑为菩萨，淫逸其心，破佛律仪，潜行贪  
yù kǒuzhōnghàoyán zhū fó yìng shì mǒuchùmǒurén dāng shì  
欲。口中好言：‘诸佛应世，某处某人，当是  
mǒu fó huàshēn lái cǐ mǒu rén jí shì mǒu pú sà děng lái huà rén  
某佛化身来此，某人即是某菩萨等，来化人  
jiān qí rén jiàn gù xīn shēngqīng kě xié jiàn mì xìng zhǒng zhì  
间。’其人见故，心生倾渴，邪见密兴，种智  
xiāomiè cǐ míng bā guǐ niánlǎo chéng mó nǎoluàn shì rén yàn zú  
销灭。此名魅鬼，年老成魔，恼乱是人，厌足  
xīn shēng qù bǐ rén tǐ dì zǐ yǔ shī jù xiànwángnàn rǔ dāng  
心生，去彼人体，弟子与师，俱陷王难。汝当  
xiānjué bú rù lún huí mí huò bù zhī duò wú jiàn yù  
先觉，不入轮回；迷惑不知，堕无间狱。

yòushànnán zǐ shòu yīn xū miào bù zāo xié lǜ yuándìng fā  
“又善男子受阴虚妙，不遭邪虑，圆定发

míng sān mó dì zhōng xīn ài miánmǐn chéng qí jīng sī tān qiú  
明。三摩地中，心爱绵溜，澄其精思，贪求  
qì hé ěr shí tiānmóhòu dé qí biàn fēi jīng fù rén kǒushuōjīng  
契合。尔时，天魔候得其便，飞精附人，口说经  
fǎ qí rén shí bù jué zhī mózhuó yì yán zì dé wú shàng niè pán  
法。其人实不觉知魔著，亦言自得无上涅槃，  
lái bǐ qiú hé shànnán zǐ chù fū zuòshuō fǎ qí xíng jí bǐ tīng fǎ zhī  
来彼求合善男子处，敷座说法。其形及彼听法之  
rén wài wú qiānbiàn lìng qí tīngzhě wèiwén fǎ qián xīn zì kāi  
人，外无迁变，令其听者，未闻法前，心自开  
wù niànniàn yí yì huò dé sù mìng huòyǒu tā xīn huòjiàn dì yù  
悟，念念移易，或得宿命，或有他心，或见地狱，  
huò zhī rén jiānhǎo è zhū shì huòkǒushuō jì huò zì sòngjīng gè gè  
或知人间好恶诸事，或口说偈，或自诵经，各各  
huān yú dé wèicéngyǒu shì rén yú mí huòwéi pú sà mián ài  
欢娱，得未曾有。是人愚迷，惑为菩萨，绵爱  
qí xīn pò fó lǜ yí qiánxíngtān yù kǒuzhōnghàoyán fó yǒu  
其心，破佛律仪，潜行贪欲。口中好言：‘佛有

dà xiǎo mǒu fó xiān fó mǒu fó hòu fó qí zhōng yì yǒuzhēn fó jiǎ  
大小，某佛先佛，某佛后佛，其中亦有真佛假  
fó nán fó nǚ fó pú sà yì rán qí rén jiàn gù xǐ dí běn xīn  
佛，男佛女佛，菩萨亦然。’其人见故，洗涤本心，  
yì rù xié wù cǐ míng mèi guǐ nián lǎo chéng mó nǎo luàn shì rén  
易入邪悟。此名魅鬼，年老成魔，恼乱是人，  
yàn zú xīn shēng qù bǐ rén tǐ dì zǐ yǔ shī jù xiàn wáng nàn  
厌足心生，去彼人体，弟子与师，俱陷王难。  
rǔ dāng xiān jué bú rù lún huí mí huò bù zhī duò wú jiàn yù  
汝当先觉，不入轮回；迷惑不知，堕无间狱。

yòu shàn nán zǐ shòu yīn xū miào bù zāo xié lù yuán dìng fā  
“又善男子受阴虚妙，不遭邪虑，圆定发

míng sān mó dì zhōng xīn ài gēn běn qióng lǎn wù huà xìng zhī zhōng  
明。三摩地中，心爱根本，穷览物化性之终  
shǐ jīng shuǎng qí xīn tān qiú biàn xī ěr shí tiān mó hòu dé qí  
始，精爽其心，贪求辨析。尔时，天魔候得其  
biàn fēi jīng fù rén kǒu shuō jīng fǎ qí rén xiān bù jué zhī mó zhuó  
便，飞精附人，口说经法。其人先不觉知魔著，  
yì yán zì dé wú shàng niè pán lái bǐ qiú yuán shàn nán zǐ chù fū zuò  
亦言自得无上涅槃，来彼求元善男子处，敷座  
shuō fǎ shēn yǒu wēi shén cuī fú qiú zhě lìng qí zuò xià suī wèi wén  
说法。身有威神，摧伏求者，令其座下虽未闻  
fǎ zì rán xīn fú shì zhū rén děng jiāng fó niè pán pú tí fǎ  
法，自然心伏。是诸人等，将佛涅槃、菩提法  
shēn jí shì xiàn qián wǒ ròu shēn shàng fù fù zǐ zǐ dì dài xiāng shēng  
身即是现前我肉身上；父父子子递代相生，  
jí shì fǎ shēn cháng zhù bù jué dōu zhǐ xiàn zài jí wéi fó guó wú bié  
即是法身常住不绝；都指现在即为佛国，无别  
jìng jū jí jīn sè xiàng qí rén xìn shòu wáng shī xiān xīn shēn mìng  
净居及金色相。其人信受，亡失先心，身命  
guī yī dé wèi céng yǒu shì děng yú mí huò wéi pú sà tuī jiū  
归依，得未曾有。是等愚迷，惑为菩萨，推究  
qí xīn pò fó lǜ yí qián xíng tān yù kǒu zhōng hào yán yǎn  
其心，破佛律仪，潜行贪欲。口中好言：‘眼、  
ěr bí shé jiē wéi jìng tǔ nán nǚ èr gēn jí shì pú tí niè pán zhēn  
耳、鼻、舌皆为净土；男女二根即是菩提涅槃真  
chù bǐ wú zhī zhě xìn shì huì yán cǐ míng gǔ dú yǎn shèng è guǐ  
处。’彼无知者，信是秽言。此名蛊毒魔胜恶鬼，

niánlǎo chéngmó nǎoluàn shì rén yàn zú xīn shēng qù bǐ rén tǐ  
年老成魔，恼乱是人，厌足心生，去彼人体，  
dì zǐ yǔ shī jù xiànwángnàn rǔ dāngxiānjué bú rù lún huí  
弟子与师，俱陷王难。汝当先觉，不入轮回；  
mí huò bù zhī duò wú jiàn yù  
迷惑不知，堕无间狱。

yòu shànnán zǐ shòu yīn xū miào bù zāo xié lǜ yuándìng  
“又，善男子受阴虚妙，不遭邪虑，圆定  
fā míng sān mó dì zhōng xīn ài xuányìng zhōu liú jīngyán tān qiú  
发明。三摩地中，心爱悬应，周流精研，贪求  
míngǎn ěr shí tiānmó hòu dé qí biàn fēi jīng fù rén kǒushuō  
冥感。尔时，天魔候得其便，飞精附人，口说  
jīng fǎ qí rén yuán bù jué zhī mózhuó yì yán zì dé wú shàng niè pán  
经法。其人元不觉知魔著，亦言自得无上涅槃，  
lái bǐ qiú yìng shànnán zǐ chù fū zuòshuō fǎ néng lìng tīngzhòng zàn  
来彼求应善男子处，敷座说法。能令听众，暂  
jiàn qí shēn rú bǎiqiān suì xīn shēng ài rǎn bù néng shě lí shēnwéi  
见其身如百千岁，心生爱染，不能舍离，身为  
nú pū sì shì gòngyǎng bù jué pí láo gè gè lìng qí zuò xià rén xīn  
奴仆，四事供养，不觉疲劳。各各令其座下人心  
zhī shì xiān shī běnshàn zhī shí biéshēng fǎ ài nián rú jiāo qī  
知是先师、本善知识，别生法爱，黏如胶漆，  
dé wèicéngyǒu shì rén yú mí huòwéi pú sà qīn jìn qí xīn pò  
得未曾有。是人愚迷，惑为菩萨，亲近其心，破  
fó lǜ yí qiánxíngtān yù kǒuzhōnghàoyán wǒ yú qián shì yú mǒu  
佛律仪，潜行贪欲。口中好言：‘我于前世于某  
shēngzhōng xiān dù mǒurén dāng shí shì wǒ qī qièxiōng dì jīn lái  
生中，先度某人，当时是我妻妾兄弟，今来  
xiāng dù yǔ rǔ xiāng suí guī mǒu shì jiè gòngyǎngmǒu fó huò  
相度，与汝相随，归某世界，供养某佛。’或  
yán bié yǒu dà guāng míngtiān fó yú zhōngzhù yī qiè rú lái suǒ  
言：‘别有大光明天，佛于中住，一切如来所  
xiū jū dì bǐ wú zhī zhě xìn shì xū kuáng yí shī běn xīn cǐ  
休居地。’彼无知者，信是虚逛，遗失本心。此  
míng lì guǐ niánlǎo chéngmó nǎoluàn shì rén yàn zú xīn shēng  
名厉鬼，年老成魔，恼乱是人，厌足心生，  
qù bǐ rén tǐ dì zǐ yǔ shī jù xiànwángnàn rǔ dāngxiānjué  
去彼人体，弟子与师，俱陷王难。汝当先觉，

bú rù lún huí mí huò bù zhī duò wú jiàn yù  
不入轮回；迷惑不知，堕无间狱。

yòu shànnán zǐ shòu yīn xū miào bù zāo xié lǜ yuándìng  
“又，善男子受阴虚妙，不遭邪虑，圆定

fā míng sān mó dì zhōng xīn ài shēn rù kè jǐ xīn qín yào chǔ  
发明。三摩地中，心爱深入，克己辛勤，乐处

yīn jì tān qiú jìng mì ěr shí tiān mó hòu dé qí biàn fēi jīng fù  
阴寂，贪求静谧。尔时，天魔候得其便，飞精附

rén kǒu shuō jīng fǎ qí rén běn bù jué zhī mó zhuó yì yán zì dé wú  
人，口说经法。其人本不觉知魔著，亦言自得无

shàng niè pán lái bǐ qiú yīn shànnán zǐ chù fū zuò shuō fǎ lìng qí  
上涅槃，来彼求阴善男子处，敷座说法。令其

tīng rén gè zhī běn yè huò yú qí chù yǔ yī rén yán rǔ jīn wèi sǐ  
听人，各知本业，或于其处语一人言：‘汝今未死，

yǐ zuò chù shēng chī shǐ yī rén yú hòu tà wěi dùn lìng qí rén  
已作畜生。’敕使一人，于后蹋尾，顿令其人，

qǐ bù néng dé yú shì yī zhòng qīng xīn qīn fú yǒu rén qǐ xīn  
起不能得，于是一众，倾心钦伏。有人起心，

yǐ zhī qí zhào fó lǜ yí wài chóng jiā jīng kǔ fēi bàng bǐ qiū  
已知其肇；佛律仪外，重加精苦；诽谤比丘，

mà lì tú zhòng jié lù rén shì bú bì jī xián kǒu zhōng hào yán  
骂詈徒众；讦露人事，不避讥嫌。口中好言：

wèi rán huò fú jí zhì qí shí háo fā wú shī cǐ dà lì guǐ  
‘未然祸福，及至其时，毫发无失。’此大力鬼，

nián lǎo chéng mó nǎo luàn shì rén yàn zú xīn shēng qù bǐ rén tǐ  
年老成魔，恼乱是人，厌足心生，去彼人体，

dì zǐ yǔ shī jù xiàn wáng nàn rǔ dāng xiān jué bú rù lún huí  
弟子与师，俱陷王难。汝当先觉，不入轮回；

mí huò bù zhī duò wú jiàn yù  
迷惑不知，堕无间狱。

yòu shànnán zǐ shòu yīn xū miào bù zāo xié lǜ yuándìng fā  
“又善男子受阴虚妙，不遭邪虑，圆定发

míng sān mó dì zhōng xīn ài zhī jiàn qín kǔ yán xún tān qiú sù  
明。三摩地中，心爱知见，勤苦研寻，贪求宿

mìng ěr shí tiān mó hòu dé qí biàn fēi jīng fù rén kǒu shuō jīng  
命。尔时，天魔候得其便，飞精附人，口说经

fǎ qí rén shū bù jué zhī mó zhuó yì yán zì dé wú shàng niè pán  
法。其人殊不觉知魔著，亦言自得无上涅槃，

lái bǐ qiú zhī shànnán zǐ chù fū zuòshuō fǎ shì rén wú duān yú shuō  
来彼求知善男子处，敷座说法。是人无端于说  
fǎ chù dé dà bǎozhū qí mó huò shí huà wéi chù shēng kǒu xián qí  
法处，得大宝珠。其魔或时化为畜生，口衔其  
zhū jí zá zhēnbǎo jiǎn cè fú dú zhū qí yì wù xiānshòu bǐ  
珠，及杂珍宝，简册符牒，诸奇异物，先授彼  
rén hòuzhuó qí tǐ huò yòu tīng rén cáng yú dì xià yǒu míng yuè zhū  
人，后著其体。或诱听人，藏于地下有明月珠，  
zhào yào qí chù shì zhū tīng zhě dé wèi céng yǒu duō shí yào cǎo  
照耀其处。是诸听者，得未曾有。多食药草，  
bù cān jiā zhuàn huò shí rì cān yī má yī mài qí xíng féi chōng mó  
不餐嘉饌，或时日餐一麻一麦，其形肥充，魔  
lì chí gù fěi bàng bǐ qiū mà lì tú zhòng bú bì jī xián kǒu  
力持故。诽谤比丘，骂詈徒众，不避讥嫌。口  
zhōnghào yán tā fāng bǎozàng shí fāng shèng xián qián nì zhī chù suí  
中好言：‘他方宝藏，十方圣贤潜匿之处。随  
qí hòu zhě wǎng wǎng jiàn yǒu qí yì zhī rén cǐ míng shān lín tǔ  
其后者，往往见有奇异之人。’此名山林、土  
dì chéng huáng chuānyuè guǐ shén nián lǎo chéng mó huò yǒu xuān  
地、城隍、川岳鬼神，年老成魔，或有宣  
yín pò fó jiè lǜ yǔ chéng shì zhě qián xíng wǔ yù huò yǒu jīng jìn  
淫，破佛戒律，与承事者潜行五欲，或有精进，  
chún shí cǎo mù wú dìng xíng shì nǎo luàn shì rén yàn zú xīn shēng  
纯食草木，无定行事，恼乱是人，厌足心生，  
qù bǐ rén tǐ dì zǐ yǔ shī duō xiàn wáng nàn rǔ dāng xiān jué  
去彼人体，弟子与师，多陷王难。汝当先觉，  
bú rù lún huí mí huò bù zhī duò wú jiàn yù  
不入轮回；迷惑不知，堕无间狱。

yòu shànnán zǐ shòu yīn xū miào bù zāo xié lǜ yuándìng  
“又，善男子受阴虚妙，不遭邪虑，圆定  
fā míng sān mó dì zhōng xīn ài shéntōng zhǒngzhǒng biànhuà yán  
发明。三摩地中，心爱神通，种种变化，研  
jiū huà yuán tān qǔ shén lì ěr shí tiān mó hòu dé qí biàn fēi  
究化元，贪取神力。尔时，天魔候得其便，飞  
jīng fù rén kǒushuō jīng fǎ qí rén chéng bù jué zhī mó zhuó yì yán  
精附人，口说经法。其人诚不觉知魔著，亦言  
zì dé wú shàng niè pán lái bǐ qiú tōng shànnán zǐ chù fū zuòshuō fǎ  
自得无上涅槃，来彼求通善男子处，敷座说法。

shì rén huò fù shǒu zhí huǒguāng shǒucuō qí guāng fēn yú suǒ tīng sì  
是人或复手执火光，手撮其光，分于所听四  
zhòng tóu shàng shì zhū tīng rén dǐng shàng huǒguāng jiē cháng shù chǐ  
众头上。是诸听人，顶上火光，皆长数尺，  
yì wú rè xìng céng bù fén shāo huò shuǐ shàng xíng rú lǚ píng dì  
亦无热性，曾不焚烧。或水上行，如履平地；  
huò yú kōng zhōng ān zuò bú dòng huò rù píng nèi huò chǔ náng zhōng  
或于空中，安坐不动；或入瓶内，或处囊中，  
yuè yǒu tòu yuán céng wú zhàng ài wéi yú dāo bīng bù dé zì zài zì  
越牖透垣，曾无障碍，唯于刀兵不得自在。自  
yán shì fó shēn zhuó bái yī shòu bǐ qiū lǐ fěi bàng chán lǜ mà lì  
言是佛，身著白衣受比丘礼。诽谤禅律，骂詈  
tú zhòng jié lù rén shì bú bì jī xián kǒu zhōng cháng shuō shén tōng  
徒众，讪露人事，不避讥嫌。口中常说神通  
zì zài huò fù lìng rén páng jiàn fó tǔ guǐ lì huò rén fēi yǒu zhēn  
自在，或复令人傍见佛土；鬼力惑人，非有真  
shí zàn tàn xíng yín bù huǐ cū xíng jiāng zhū wēi xiè yǐ wéi chuán fǎ  
实。赞叹行淫，不毁粗行，将诸猥媠以为传法。  
cǐ míng tiān dì dà lì shān jīng hǎi jīng fēng jīng hé jīng tǔ jīng  
此名天地大力山精、海精、风精、河精、土精，  
yī qiè cǎo mù jī jié jīng mèi huò fù lóng mèi huò shòu zhōng xiān zài  
一切草木积劫精魅，或复龙魅，或寿终仙，再  
huó wéi mèi huò xiān qī zhōng jì nián yīng sǐ qí xíng bú huà tā  
活为魅，或仙期终，计年应死，其形不化，他  
guài suǒ fù nián lǎo chéng mó nǎo luàn shì rén yàn zú xīn shēng  
怪所附，年老成魔，恼乱是人，厌足心生，  
qù bǐ rén tǐ dì zǐ yǔ shī duō xiàn wáng nàn rǔ dāng xiān jué  
去彼人体，弟子与师，多陷王难。汝当先觉，  
bú rù lún huí mí huò bù zhī duò wú jiàn yù  
不入轮回；迷惑不知，堕无间狱。

yòu shàn nán zǐ shòu yīn xū miào bù zāo xié lǜ yuán dìng  
“又，善男子受阴虚妙，不遭邪虑，圆定  
fā míng sān mó dì zhōng xīn ài rù miè yán jiū huà xìng tān qiú  
发明。三摩地中，心爱入灭，研究化性，贪求  
shēn kōng ěr shí tiān mó hòu dé qí biàn fēi jīng fù rén kǒu shuō  
深空。尔时，天魔候得其便，飞精附人，口说  
jīng fǎ qí rén zhōng bù jué zhī mó zhuó yì yán zì dé wú shàng niè pán  
经法。其人终不觉知魔著，亦言自得无上涅槃，

lái bǐ qiú kōng shàn nán zǐ chù fū zuò shuō fǎ yú dà zhòng nèi qí  
来彼求空善男子处，敷座说法。于大众内，其  
xíng hū kōng zhòng wú suǒ jiàn huáncóng xū kōng tū rán ér chū cún  
形忽空，众无所见，还从虚空突然而出，存  
mò zì zài huò xiàn qí shēn dòng rú liú lí huò chuī shǒu zú zuò zhān tán  
没自在；或现其身洞如琉璃；或垂手足作旃檀  
qì huò dà xiǎo biàn rú hòu shí mì fěi huǐ jiè lǜ qīng jiàn chū jiā  
气；或大小便如厚石蜜。诽谤戒律，轻贱出家，  
kǒu zhōng cháng shuō wú yīn wú guǒ yī sǐ yǒng miè wú fù hòu shēn jí  
口中常说无因无果，一死永灭，无复后身及  
zhū fán shèng suī dé kōng jì qián xíng tān yù shòu qí yù zhě yì  
诸凡圣。虽得空寂，潜行贪欲，受其欲者，亦  
dé kōng xīn bō wú yīn guǒ cǐ míng rì yuè bó shí jīng qì jīn yù zhī  
得空心，拨无因果。此名日月薄蚀精气、金玉芝  
cǎo lín fèng guī hè jīng qiān wàn nián bù sǐ wéi líng chū shēng guó tǔ  
草、麟凤龟鹤，经千万年不死为灵，出生国土，  
nián lǎo chéng mó nǎo luàn shì rén yàn zú xīn shēng qù bǐ rén tǐ  
年老成魔，恼乱是人，厌足心生，去彼人体，  
dì zǐ yǔ shī duō xiàn wáng nàn rǔ dāng xiān jué bú rù lún huí mí  
弟子与师多陷王难。汝当先觉，不入轮回；迷  
huò bù zhī duò wú jiàn yù  
惑不知，堕无间狱。

yòu shàn nán zǐ shòu yīn xū miào bù zāo xié lǜ yuán dìng  
“又，善男子受阴虚妙，不遭邪虑，圆定  
fā míng sān mó dì zhōng xīn ài cháng shòu xīn kǔ yán jǐ tān  
发明。三摩地中，心爱长寿，辛苦研几，贪  
qiú yǒng suì qì fēn duàn shēng dùn xī biàn yì xì xiāng cháng zhù ěr  
求永岁，弃分段生，顿希变易细相常住。尔  
shí tiān mó hòu dé qí biàn fēi jīng fù rén kǒu shuō jīng fǎ qí rén  
时，天魔候得其便，飞精附人，口说经法。其人  
jìng bù jué zhī mó zhuó yì yán zì dé wú shàng niè pán lái bǐ qiú shēng  
竟不觉知魔著，亦言自得无上涅槃，来彼求生  
shàn nán zǐ chù fū zuò shuō fǎ hào yán tā fāng wǎng huán wú zhì huò  
善男子处，敷座说法。好言他方往还无滞，或  
jīng wàn lǐ shùn xī zài lái jīe yú bǐ fāng qǔ dé qí wù huò yú yī  
经万里，瞬息再来，皆于彼方取得其物。或于一  
chù zài yī zhái zhōng shù bù zhī jiān lìng qí cóng dōng zhì xī bì  
处，在一宅中，数步之间，令其从东诣至西壁，

shì rén jí xíng lěi nián bú dào yīn cǐ xīn xìn yí fó xiànrán kǒu  
是人急行，累年不到，因此心信，疑佛现前。口

zhōngchángshuō shí fāngzhòngshēng jiē shì wú zǐ wǒ shēngzhū fó  
中常说：‘十方众生皆是吾子，我生诸佛，

wǒ chū shì jiè wǒ shì yuán fó chū shì zì rán bù yīn xiū dé  
我出世界，我是元佛，出世自然，不因修得。’

cǐ míngzhù shì zì zài tiānmó shǐ qí juànshǔ rú zhēwén chá jí sì  
此名住世自在天魔，使其眷属，如遮文茶，及四

tiānwáng pí shètóng zǐ wèi fā xīn zhě lì qí xū míng shí bǐ jīng qì  
天王毗舍童子未发心者，利其虚明，食彼精气。

huò bù yīn shī qí xiū xíng rén qīn zì guānjiàn chēng zhí jīn gāng yǔ rǔ  
或不因师，其修行人亲自观见，称执金刚与汝

chángmìng xiànměi nǚ shēn shèngxíngtān yù wèi yú nián suì gān  
长命，现美女身，盛行贪欲，未逾年岁，肝

nǎo kū jié kǒujiān dú yán tīng ruò yāomèi qián rén wèixiáng duō  
脑枯竭。口兼独言，听若妖魅。前人未详，多

xiàn wáng nàn wèi jí yù xíng xiān yǐ gān sǐ nǎoluàn bǐ rén yǐ  
陷王难，未及遇刑，先已干死，恼乱彼人，以

zhì cú yǔn rǔ dāng xiān jué bú rù lún huí mí huò bù zhī duò wú  
至殂殒。汝当先觉，不入轮回；迷惑不知，堕无

jiàn yù  
间狱。

ā nándāng zhī shì shí zhǒng mó yú mò shì shí zài wǒ  
“阿难当知，是十种魔，于末世时，在我

fǎ zhōngchū jiā xiū dào huò fù rén tǐ huò zì xiànxíng jiē yán yǐ  
法中出家修道，或附人体，或自现形，皆言已

chéngzhèngbiàn zhī jué zàn tàn yín yù pò fó lǜ yí xiān è mó shī  
成正遍知觉，赞叹淫欲，破佛律仪。先恶魔师

yǔ mó dì zǐ yín yín xiāngchuán rú shì xié jīngmèi qí xīn fǔ jìn  
与魔弟子，淫淫相传，如是邪精魅其心腑，近

zé jiǔ shēng duō yú bǎi shì lìngzhēn xiū xíngzǒngwéi mójuàn mìng  
则九生，多踰百世，令真修行总为魔眷，命

zhōng zhī hòu bì wéi mó mín shī zhèngbiàn zhī duò wú jiàn yù rǔ jīn  
终之后必为魔民，失正遍知，堕无间狱。汝今

wèi xū xiān qǔ jì miè zòng dé wú xué liú yuàn rù bǐ mò fǎ zhī zhōng  
未须先取寂灭，纵得无学，留愿入彼末法之中，

qǐ dà cí bēi jiù dù zhèng xīn shēn xìn zhòngshēng lìng bù zhuó mó  
起大慈悲，救度正心深信众生，令不著魔，

dé zhèng zhī jiàn wǒ jīn dù rǔ yǐ chūshēng sǐ rǔ zūn fó yǔ  
得正知见。我今度汝，已出生死，汝遵佛语，  
míngbào fó ēn  
名报佛恩。

ā nán rú shì shí zhǒngchán nà xiànjìng jiē shì xiǎng yīn  
“阿难，如是十种禅那现境，皆是想阴  
yòng xīn jiāo hù gù xiàn sī shì zhòngshēngwán mí bú zì cǔnliàng  
用心交互，故现斯事。众生顽迷，不自忖量，  
féng cǐ yīn yuán mí bú zì shí wèiyándēngshèng dà wàng yǔ chéng  
逢此因缘，迷不自识，谓言登圣，大妄语成，  
duò wú jiàn yù rǔ děng bì xū jiāng rú lái yǔ yú wǒ mièhòu chuán  
堕无间狱。汝等必须将如来语，于我灭后，传  
shì mò fǎ biàn lìng zhòngshēng kāi wù sī yì wú lìng tiān mó dé qí fāng  
示末法，遍令众生开悟斯义，无令天魔得其方  
biàn bǎo chí fù hù chéng wú shàng dào  
便，保持覆护，成无上道。

ā nán bǐ shànán zǐ xiū sān mó tí xiǎng yīn jìn zhě shì  
“阿难，彼善男子修三摩提想阴尽者，是  
rén píngcháng mèng xiǎng xiāomiè wù mèihéng yī jué míng xū jìng yóu  
人平常梦想销灭，寤寐恒一，觉明虚静，犹  
rú qíngkōng wú fù cū zhòngqiánchényǐng shì guānzhū shì jiān dà dì  
如晴空，无复粗重前尘影事，观诸世间大地  
shān hé rú jìng jiàn míng lái wú suǒ nián guò wú zōng jì xū shòu  
山河，如镜鉴明，来无所黏，过无踪迹，虚受  
zhào yìng liǎowǎngchén xí wéi yī jīngzhēn shēngmiègēnyuán cóng cǐ  
照应，了罔陈习，唯一精真。生灭根元从此  
pī lù jiàn zhū shí fāng shí èr zhòngshēng bì dān qí lèi suī wèitōng  
披露，见诸十方十二众生，毕殫其类；虽未通  
qí gè mìng yóu xù jiàn tóngshēng jī yóu rú yě mǎ yì yì qīngǎo  
其各命由绪，见同生基，犹如野马，熠熠清扰，  
wéi fú gēn chén jiū jìng shū xué cǐ zé míng wéi xíng yīn qū yǔ ruò cǐ  
为浮根尘究竟枢穴，此则名为行阴区宇。若此  
qīngǎo yì yì yuán xìng xìng rù yuán chéng yī chéng yuán xí rú bō  
清扰熠熠元性，性入元澄，一澄元习，如波  
lán miè huà wéi chéng shuǐ míng xíng yīn jìn shì rén zé néng chāo zhòng  
澜灭，化为澄水，名行阴尽。是人则能超众  
shēng zhuó guān qí suǒ yóu yōu yǐn wàng xiǎng yǐ wéi qí běn  
生浊，观其所由，幽隐妄想以为其本。

ā nándāng zhī shì dé zhèng zhī shē mó tuō zhōng zhūshàn  
“阿难当知，是得正知奢摩他中，诸善  
nán zǐ níngmíngzhèng xīn shí lèi tiānmó bù dé qí biàn fāng dé jīng  
男子，凝明正心，十类天魔不得其便，方得精  
yánqióngshēng lèi běn yú běn lèi zhōng shēngyuán lù zhě guān bǐ  
研穷生类本。于本类中，生元露者，观彼  
yōuqīngyuánrǎo dòngyuán yú yuányuánzhōng qǐ jì duózhě shì rén zhuī  
幽清圆扰动元；于圆元中起计度者，是人坠  
rù èr wú yīn lùn yī zhě shì rén jiàn běn wú yīn hé yǐ gù shì  
入二无因论。一者，是人见本无因。何以故？是  
rén jì dé shēng jī quán pò chéng yú yǎngēn bā bǎi gōng dé jiàn bā  
人既得生机全破，乘于眼根八百功德，见八  
wàn jié suǒ yǒu zhòng shēng yè liú wānhuán sǐ cǐ shēng bǐ zhǐ jiàn  
万劫所有众生，业流湾环，死此生彼，只见  
zhòng shēng lún huí qí chù bā wàn jié wài míng wú suǒ guān biàn zuò shì  
众生轮回其处，八万劫外冥无所观，便作是  
jiě cǐ děng shì jiān shí fāng zhòng shēng bā wàn jié lái wú yīn zì  
解：此等世间十方众生，八万劫来，无因自  
yǒu yóu cǐ jì duó wáng zhèng biàn zhī duò luò wài dào huò pú tí  
有。由此计度，亡正遍知，堕落外道，惑菩提  
xìng èr zhě shì rén jiàn mò wú yīn hé yǐ gù shì rén yú shēng jì  
性。二者，是人见末无因。何以故？是人于生既  
jiàn qí gēn zhī rén shēng rén wù niǎo shēng niǎo wū cóng lái hēi  
见其根，知人生人，悟鸟生鸟，乌从来黑，  
hú cóng lái bái rén tiān běn shù chù shēng běn héng bái fēi xǐ chéng  
鹄从来白，人天本竖，畜生本横，白非洗成，  
hēi fēi rǎn zào cóng bā wàn jié wú fù gǎi yí jīn jìn cǐ xíng yì fù  
黑非染造，从八万劫无复改移，今尽此形，亦复  
rú shì ér wǒ běn lái bù jiàn pú tí yún hé gèng yǒu chéng pú tí shì  
如是，而我本来不见菩提，云何更有成菩提事？  
dāng zhī jīn rì yī qiè wù xiàng jiē běn wú yīn yóu cǐ jì duó wáng  
当知今日一切物象，皆本无因。由此计度，亡  
zhèng biàn zhī duò luò wài dào huò pú tí xìng shì zé míng wéi dì yī  
正遍知，堕落外道，惑菩提性。是则名为第一  
wài dào lì wú yīn lùn  
外道，立无因论。

ā nán shì sān mó zhōng zhūshàn nán zǐ níngmíngzhèng xīn  
“阿难，是三摩中诸善男子，凝明正心，

mó bù dé biàn qióngshēng lèi běn guān bǐ yōuqīngchángrǎo dòngyuán  
魔不得便，穷生类本，观彼幽清常扰动元，  
yú yuánchángzhōng qǐ jì duózhě shì rén zhuì rù sì biàncháng lùn yī  
于圆常中起计度者，是人坠入四遍常论。一  
zhě shì rén qióng xīn jìng xìng èr chù wú yīn xiū xí néng zhī èr  
者，是人穷心境性，二处无因，修习能知，二  
wàn jié zhōng shí fāng zhòng shēng suǒ yǒu shēng miè xián jiē xún huán  
万劫中，十方众生所有生灭，咸皆循环，  
bù céng sǎn shī jì yǐ wéi cháng èr zhě shì rén qióng sì dà yuán  
不曾散失，计以为常。二者，是人穷四大元，  
sì xìng cháng zhù xiū xí néng zhī sì wàn jié zhōng shí fāng zhòng shēng  
四性常住，修习能知，四万劫中，十方众生  
suǒ yǒu shēng miè xián jiē tǐ héng bù céng sǎn shī jì yǐ wéi cháng  
所有生灭，咸皆体恒，不曾散失，计以为常。  
sān zhě shì rén qióng jìn liù gēn mò nà zhí shòu xīn yì shí zhōng  
三者，是人穷尽六根、末那、执受，心意识中，  
běn yuán yóu chù xìng cháng héng gù xiū xí néng zhī bā wàn jié zhōng  
本元由处，性常恒故，修习能知八万劫中，  
yī qiè zhòng shēng xún huán bù shī běn lái cháng zhù qióng bù shī xìng  
一切众生循环不失，本来常住，穷不失性，  
jì yǐ wéi cháng sì zhě shì rén jì jìn xiǎng yuán shēng lǐ gèng wú  
计以为常。四者，是人既尽想元，生理更无  
liú zhǐ yùn zhuǎn shēng miè xiǎng xīn jīn yǐ yǒng miè lǐ zhōng zì rán  
流止运转，生灭想心今已永灭，理中自然  
chéng bù shēng miè yīn xīn suǒ duó jì yǐ wéi cháng yóu cǐ jì cháng  
成不生灭，因心所度，计以为常。由此计常，  
wáng zhèng biàn zhī duò luò wài dào huò pú tí xìng shì zé míng wéi  
亡正遍知，堕落外道，惑菩提性。是则名为  
dì èr wài dào lì yuán cháng lùn  
第二外道，立圆常论。

yòu sān mó zhōng zhū shàn nǚ zǐ jiān níng zhèng xīn mó bù  
“又，三摩中诸善男子，坚凝正心，魔不  
dé biàn qióngshēng lèi běn guān bǐ yōuqīngchángrǎo dòngyuán yú  
得便，穷生类本，观彼幽清常扰动元，于  
zì tā zhōng qǐ jì duózhě shì rén zhuì rù sì diāndǎo jiàn yī fēn wú  
自他中起计度者，是人坠入四颠倒见，一分无  
cháng yī fēn cháng lùn yī zhě shì rén guān miào míng xīn biàn shí fāng  
常一分常论。一者，是人观妙明心遍十方

jiè zhànrán yǐ wéi jiū jìngshén wǒ cóng shì zé jì wǒ biàn shí fāng  
界，湛然以为究竟神我，从是则计我遍十方，  
níngmíng bú dòng yī qiè zhòngshēng yú wǒ xīn zhōng zì shēng zì sǐ  
凝明不动，一切众生，于我心中自生自死，  
zé wǒ xīn xìng míng zhī wéi cháng bǐ shēng miè zhě zhēn wú cháng xìng  
则我心性，名之为常；彼生灭者，真无常性。  
èr zhě shì rén bù guān qí xīn biànguān shí fāng héng shā guó tǔ jiàn  
二者，是人 不观其心，遍观十方恒沙国土，见  
jié huàichù míngwéi jiū jìng wú chángzhǒng xìng jié bú huàichù míng  
劫坏处，名为究竟无常种性；劫不坏处，名  
jiū jìng cháng sān zhě shì rén bié guān wǒ xīn jīng xì wēi mì yóu rú  
究竟常。三者，是人别观我心，精细微密犹如  
wēichén liú zhuǎn shí fāng xìng wú yí gǎi néng lìng cǐ shēn jí shēng  
微尘，流转十方，性无移改，能令此身即生  
jí miè qí bú huàixìng míng wǒ xìng cháng yī qiè sǐ shēng cóng wǒ  
即灭，其不坏性，名我性常；一切死生从我  
liú chū míng wú cháng xìng sì zhě shì rén zhī xiǎng yīn jìn jiàn xíng  
流出，名无常性。四者，是人知想阴尽，见行  
yīn liú xíng yīn cháng liú jì wéi cháng xìng sè shòu xiǎng děng  
阴流，行阴常流，计为常性；色、受、想等，  
jīn yǐ miè jìn míngwéi wú cháng yóu cǐ jì dù yī fēn wú cháng yī  
今已灭尽，名为无常。由此计度一分无常一  
fēn cháng gù duò luò wàidào huò pú tí xìng shì zé míngwéi dì sān  
分常故，堕落外道，惑菩提性。是则名为第三  
wàidào yī fēn cháng lùn  
外道，一分常论。

yòu sān mó zhōng zhū shàn nán zǐ jiān níng zhèng xīn mó bù  
“又，三摩中诸善男子，坚凝正心，魔不  
dé biàn qióngshēng lèi běn guān bǐ yōu qīng cháng rǎo dòng yuán yú  
得便，穷生类本，观彼幽清常扰动元，于  
fēn wèi zhōngshēng jì duó zhě shì rén zhuì rù sì yǒu biān lùn yī zhě  
分位中生计度者，是人坠入四有边论。一者，  
shì rén xīn jì shēng yuán liú yòng bù xī jì guò wèi zhě míngwéi yǒu  
是人心计生元，流用不息，计过未者，名为有  
biān jì xiāng xù xīn míngwéi wú biān èr zhě shì rén guān bā wàn  
边；计相续心，名为无边。二者，是人观八万  
jié zé jiàn zhòngshēng bā wàn jié qián jì wú wén jiàn wú wén  
劫，则见众生；八万劫前，寂无闻见。无闻

jiàn chù míngwéi wú biān yǒuzhòngshēngchù míngwéiyǒubiān sān  
见处，名为无边；有众生处，名为有边。三  
zhě shì rén jì wǒ biàn zhī dé wú biānxìng bǐ yī qiè rén xiàn wǒ zhī  
者，是人计我遍知，得无边性；彼一切人现我知  
zhōng wǒ céng bù zhī bǐ zhī zhī xìng míng bǐ bù dé wú biān zhī xīn  
中，我曾不知彼之知性，名彼不得无边之心，  
dànyǒubiānxìng sì zhě shì rén qióngxíng yīn kōng yǐ qí suǒ jiàn  
但有边性。四者，是人穷行阴空，以其所见，  
xīn lù chóuduó yī qiè zhòngshēng yī shēn zhī zhōng jì qí xián jiē bàn  
心路筹度，一切众生一身之中，计其咸皆半  
shēngbànmiè míng qí shì jiè yī qiè suǒ yǒu yī bàn yǒubiān yī bàn  
生半灭；明其世界一切所有，一半有边，一半  
wú biān yóu shì jì duóyǒubiān wú biān duò luò wàidào huò pú tí  
无边。由是计度有边无边，堕落外道，惑菩提  
xìng shì zé míngwéi dì sì wàidào lì yǒubiān lùn  
性。是则名为第四外道，立有边论。

yòu sān mó zhōngzhū shàn nán zǐ jiānníngzhèng xīn mó bù  
“又，三摩中诸善男子，坚凝正心，魔不  
dé biàn qióngshēng lèi běn guān bǐ yōuqīngcháng rǎo dòng yuán yú  
得便，穷生类本，观彼幽清常扰动元，于  
zhī jiànzhōngshēng jì duózhě shì rén zhuì rù sì zhǒngdiāndǎo bù sǐ jiǎo  
知见中生计度者，是人坠入四种颠倒不死矫  
luànbiàn jì xū lùn yī zhě shì rénguānbiàn huàyuán jiànqiān liú chù  
乱遍计虚论。一者，是人观变化元，见迁流处，  
míng zhī wéibiàn jiànxiāng xù chù míng zhī wéihéng jiàn suǒ jiàn chù  
名之为变；见相续处，名之为恒。见所见处，  
míng zhī wéishēng bú jiàn jiàn chù míng zhī wéimiè xiāng xù zhī yīn  
名之为生；不见见处，名之为灭。相续之因，  
xìng bú duànchù míng zhī wéizēng zhèngxiāng xù zhōng zhōngsuǒ lí  
性不断处，名之为增；正相续中，中所离  
chù míng zhī wéijiǎn gè gè shēngchù míng zhī wéiyǒu hù hù wáng  
处，名之为减。各各生处，名之为有；互互亡  
chù míng zhī wéiwú yǐ lǐ dōuguān yòng xīn bié jiàn yǒu qiú fǎ  
处，名之为无。以理都观，用心别见。有求法  
rén lái wèn qí yì dá yán wǒ jīn yì shēng yì miè yì yǒu yì wú  
人来问其义，答言：‘我今亦生亦灭，亦有亦无，  
yì zēng yì jiǎn yú yī qiè shí jiē luàn qí yǔ lìng bǐ qián rén yí  
亦增亦减。’于一切时，皆乱其语，令彼前人遗

shī zhāng jù èr zhě shì rén dì guān qí xīn hù hù wú chù yīn  
失章句。二者，是人谛观其心，互互无处，因  
wú dé zhèng yǒu rén lái wèn wéi dá yī zì dàn yán qí wú  
无得证。有人来问，唯答一字，但言其‘无’，  
chú wú zhī yú wú suǒ yán shuō sān zhě shì rén dì guān qí xīn  
除‘无’之余，无所言说。三者，是人谛观其心，  
gè gè yǒu chù yīn yǒu dé zhèng yǒu rén lái wèn wéi dá yī zì  
各各有处，因有得证。有人来问，唯答一字，  
dàn yán qí shì chú shì zhī yú wú suǒ yán shuō sì zhě  
但言其‘是’，除‘是’之余，无所言说。四者，  
shì rén yǒu wú jù jiàn qí jìng zhī gù qí xīn yì luàn yǒu rén lái wèn  
是人有无俱见，其境枝故，其心亦乱。有人来问，  
dá yán yì yǒu jí shì yì wú yì wú zhī zhōng bù shì yì yǒu yī  
答言：‘亦有即是亦无，亦无之中不是亦有。’一  
qiè jiǎo luàn wú róng qióng jié yóu cǐ jì duó jiǎo luàn xū wú duò luò  
切矫乱，无容穷诘。由此计度矫乱虚无，堕落  
wài dào huò pú tí xìng shì zé míng wéi dì wǔ wài dào sì diān dǎo  
外道，惑菩提性。是则名为第五外道，四颠倒  
xìng bù sǐ jiǎo luàn biàn jì xū lùn  
性不死矫乱遍计虚论。

yòu sān mó zhōng zhū shàn nán zǐ jiān níng zhèng xīn mó bù  
“又，三摩中诸善男子，坚凝正心，魔不  
dé biàn qióng shēng lèi běn guān bǐ yōu qīng cháng rǎo dòng yuán yú  
得便，穷生类本，观彼幽清常扰动元，于  
wú jìn liú shēng jì duó zhě shì rén zhuì rù sǐ hòu yǒu xiàng fā xīn diān  
无尽流生计度者，是人坠入死后有相，发心颠  
dǎo huò zì gù shēn yún sè shì wǒ huò jiàn wǒ yuán hán biàn guó  
倒。或自固身，云色是我；或见我圆，含遍国  
tǔ yún wǒ yǒu sè huò bǐ qián yuán suí wǒ huí fù yún sè shǔ wǒ  
土，云我有色；或彼前缘随我回复，云色属我；  
huò fù wǒ yī xíng zhōng xiāng xù yún wǒ zài sè jiē jì duó yán sǐ  
或复我依行中相续，云我在色。皆计度言，死  
hòu yǒu xiàng rú shì xún huán yǒu shí liù xiàng cóng cǐ huò jì bì  
后有相，如是循环，有十六相。从此或计，毕  
jìng fán nǎo bì jìng pú tí liǎng xìng bìng qū gè bù xiāng chù yóu  
竟烦恼，毕竟菩提，两性并驱，各不相触。由  
cǐ jì duó sǐ hòu yǒu gù duò luò wài dào huò pú tí xìng shì zé míng  
此计度死后有故，堕落外道，惑菩提性。是则名

wéi dì liù wàidào lì wǔ yīn zhōng sǐ hòuyǒuxiàng xīn diāndǎo lùn  
为第六外道，立五阴中死后有相心颠倒论。

yòu sān mó zhōng zhū shàn nán zǐ jiān níng zhèng xīn mó bù  
“又，三摩中诸善男子，坚凝正心，魔不

dé biàn qióng shēng lèi běn guān bǐ yōu qīng cháng rǎo dòng yuán yú  
得便，穷生类本，观彼幽清常扰动元，于

xiān chū miè sè shòu xiǎng zhōng shēng jì duó zhě shì rén zhuì rù  
先除灭色、受、想中，生计度者，是人坠入

sǐ hòu wú xiàng fā xīn diāndǎo jiàn qí sè miè xíng wú suǒ yīn  
死后无相，发心颠倒。见其色灭，形无所因；

guān qí xiǎng miè xīn wú suǒ xì zhī qí shòu miè wú fù lián zhuì  
观其想灭，心无所系；知其受灭，无复连缀。

yīn xìng xiāo sǎn zòng yǒu shēng lǐ ér wú shòu xiǎng yǔ cǎo mù tóng  
阴性销散，纵有生理，而无受想，与草木同。

cǐ zhì xiàn qián yóu bù kě dé sǐ hòu yún hé gèng yǒu zhū xiàng yīn zhī  
此质现前犹不可得，死后云何更有诸相？因之

kān jiào sǐ hòu xiàng wú rú shì xún huán yǒu bā wú xiàng cóng cǐ  
勘校，死后相无，如是循环，有八无相。从此

huò jì niè pán yīn guǒ yī qiè jiē kōng tú yǒu míng zì jiū jìng duàn  
或计，涅槃、因果一切皆空，徒有名字，究竟断

miè yóu cǐ jì duó sǐ hòu wú gù duò luò wàidào huò pú tí xìng  
灭。由此计度死后无故，堕落外道，惑菩提性。

shì zé míng wéi dì qī wàidào lì wǔ yīn zhōng sǐ hòu wú xiàng xīn diān  
是则名为第七外道，立五阴中死后无相心颠

dǎo lùn  
倒论。

yòu sān mó zhōng zhū shàn nán zǐ jiān níng zhèng xīn mó bù  
“又，三摩中诸善男子，坚凝正心，魔不

dé biàn qióng shēng lèi běn guān bǐ yōu qīng cháng rǎo dòng yuán yú  
得便，穷生类本，观彼幽清常扰动元，于

xíng cún zhōng jiān shòu xiǎng miè shuāng jì yǒu wú zì tǐ xiàng pò  
行存中，兼受想灭，双计有无，自体相破，

shì rén zhuì rù sǐ hòu jù fēi qǐ diāndǎo lùn sè shòu xiǎng zhōng  
是人坠入死后俱非，起颠倒论。色、受、想中，

jiàn yǒu fēi yǒu xíng qiān liú nèi guān wú bù wú rú shì xún huán  
见有非有；行迁流内，观无不无。如是循环，

qióng jìn yīn jiè bā jù fēi xiàng suí dé yī yuán jiē yán sǐ hòu yǒu  
穷尽阴界，八俱非相，随得一缘，皆言死后有

xiàng wú xiàng yòu jì zhū xíng xìng qiān é gù xīn fā tōng wù yǒu  
相无相。又计诸行，性迁讹故，心发通悟，有  
wú jù fēi xū shí shī cuò yóu cǐ jì duó sǐ hòu jù fēi hòu jì hūn  
无俱非，虚实失措。由此计度死后俱非，后际昏  
méng wú kě dào gù duò luò wài dào huò pú tí xìng shì zé míng  
瞢，无可道故，堕落外道，惑菩提性。是则名  
wéi dì bā wài dào lì wǔ yīn zhōng sǐ hòu jù fēi xīn diān dǎo lùn  
为第八外道，立五阴中死后俱非心颠倒论。

yòu sān mó zhōng zhū shàn nán zǐ jiān níng zhèng xīn mó bù  
“又，三摩中诸善男子，坚凝正心，魔不  
dé biàn qióng shēng lèi běn guān bǐ yōu qīng cháng rǎo dòng yuán yú  
得便，穷生类本，观彼幽清常扰动元，于  
hòu hòu wú shēng jì duó zhě shì rén zhuì rù qī duàn miè lùn huò jì shēn  
后后无生计度者，是人坠入七断灭论。或计身  
miè huò yù jìn miè huò kǔ jìn miè huò jí lè miè huò jí shě miè  
灭，或欲尽灭，或苦尽灭，或极乐灭，或极舍灭。

rú shì xún huán qióng jìn qī jì xiàn qián xiāo miè miè yǐ wú fù  
如是循环，穷尽七际，现前销灭，灭已无复。  
yóu cǐ jì duó sǐ hòu duàn miè duò luò wài dào huò pú tí xìng shì  
由此计度死后断灭，堕落外道，惑菩提性。是  
zé míng wéi dì jiǔ wài dào lì wǔ yīn zhōng sǐ hòu duàn miè xīn diān dǎo  
则名为第九外道，立五阴中死后断灭心颠倒  
lùn  
论。

yòu sān mó zhōng zhū shàn nán zǐ jiān níng zhèng xīn mó bù  
“又，三摩中诸善男子，坚凝正心，魔不  
dé biàn qióng shēng lèi běn guān bǐ yōu qīng cháng rǎo dòng yuán yú  
得便，穷生类本，观彼幽清常扰动元，于  
hòu hòu yǒu shēng jì duó zhě shì rén zhuì rù wǔ niè pán lùn huò yǐ yù  
后后有生计度者，是人坠入五涅槃论。或以欲  
jiè wéi zhèng zhuǎn yī guān jiàn yuán míng shēng ài mù gù huò yǐ  
界为正转依，观见圆明，生爱慕故；或以  
chū chán xìng wú yōu gù huò yǐ èr chán xīn wú kǔ gù huò yǐ  
初禅，性无忧故；或以二禅，心无苦故；或以  
sān chán jí yuè suí gù huò yǐ sì chán kǔ lè èr wáng bú shòu  
三禅，极悦随故；或以四禅，苦乐二亡，不受  
lún huí shēng miè xìng gù mí yǒu lòu tiān zuò wú wéi jiě wǔ chù ān wěn  
轮回生灭性故。迷有漏天，作无为解，五处安隐，

wéishèngjìng yī rú shì xúnhuán wǔ chù jiū jìng yóu cǐ jì duó wǔ  
为胜净依，如是循环，五处究竟。由此计度五  
xiànnièpán duòluòwàidào huòpú tí xìng shì zé míngwéi dì shí wài  
现涅槃，堕落外道，惑菩提性。是则名为第十外  
dào lì wǔ yīn zhōng wǔ xiànnièpán xīn diāndǎo lùn  
道，立五阴中五现涅槃心颠倒论。

ā nán rú shì shí zhǒngchán nà kuáng jiě jiē shì xíng yīn  
“阿难，如是十种禅那狂解，皆是行阴  
yòng xīn jiāo hù gù xiàn sī wù zhòngshēngwán mí bú zì cǔnliàng  
用心交互，故现斯悟。众生顽迷，不自忖量，  
féng cǐ xiànrán yǐ mí wéi jiě zì yándēngshèng dà wàng yǔ chéng  
逢此现前，以迷为解，自言登圣，大妄语成，  
duò wú jiàn yù rǔ děng bì xū jiāng rú lái yǔ yú wǒ mièhòu chuán  
堕无间狱。汝等必须将如来语，于我灭后，传  
shì mò fǎ biàn lìng zhòngshēng jué liǎo sī yì wú lìng xīn mó zì qǐ shēn  
示末法，遍令众生觉了斯义，无令心魔自起深  
niè bǎo chí fù hù xiāo xī xié jiàn jiào qí shēn xīn kāi jué zhēn yì  
孽，保持覆护，销息邪见，教其身心开觉真<sup>1</sup>义，  
yú wú shàngdào bù zāo zhī qí wù lìng xīn qǐ dé shǎowéi zú zuò  
于无上道不遭枝歧，勿令心祈，得少为足，作  
dà jué wángqīngjìngbiāo zhǐ  
大觉王清净标指。

ā nán bǐ shànnán zǐ xiū sān mó tí xíng yīn jìn zhě  
“阿难，彼善男子，修三摩提，行阴尽者，  
zhū shì jiānxìng yōuqīngrǎo dòngtóng fènshēng jī shū rán huī liè chén  
诸世间性，幽清扰动同分生机，倏然隳裂，沉  
xì gāng niǔ bǔ tè qié luó chóu yè shēnmài gǎnyìngxuánjué yú  
细纲纽，补特伽罗，酬业深脉，感应悬绝。于  
niè pántiān jiāng dà míng wù rú jī hòumíng zhān gù dōngfāng  
涅槃天，将大明悟，如鸡后鸣，瞻顾东方，  
yǐ yǒujīng sè liù gēn xū jìng wú fù chí yì nèi wàizhànmíng rù  
已有精色。六根虚静，无复驰逸，内外湛明，入  
wú suǒ rù shēn dá shí fāng shí èr zhǒng lèi shòumìngyuányóu guānyóu  
无所入，深达十方十二种类受命元由。观由  
zhí yuán zhū lèi bú zhào yú shí fāng jiè yǐ huò qí tóng jīng sè  
执元，诸类不召，于十方界，已获其同，精色

<sup>1</sup> 龙藏：具；永乐藏：真；高丽藏：真；校勘：真

bù chén fā xiànyōu mì cǐ zé míngwéi shí yīn qū yǔ ruò yú qún  
不沉，发现幽秘，此则名为识阴区宇。若于群

zhào yǐ huòtóngzhōng xiāomó liù mén hé kāi chéng jiù jiàn wéntōng  
召已获同中，销磨六门，合开成就，见闻通

lín hù yòngqīngjìng shí fāng shì jiè jí yǔ shēn xīn rú fèi liú lí  
邻，互用清净；十方世界及与身心，如吠琉璃，

nèi wàimíngchè míng shí yīn jìn shì rén zé néng chāoyuè mìng zhuó  
内外明彻，名识阴尽。是人则能超越命浊。

guān qí suǒ yóu wǎngxiàng xū wú diāndǎowàngxiǎng yǐ wéi qí běn  
观其所由，罔象虚无，颠倒妄想以为其本。

ā nán dāng zhī shì shàn nán zǐ qióng zhū xíng kōng yú shí  
“阿难当知，是善男子穷诸行空，于识

huányuán yǐ mièshēngmiè ér yú jì miè jīng miào wèi yuán néng lìng  
还元，已灭生灭，而于寂灭精妙未圆，能令

jǐ shēngēn gé hé kāi yì yǔ shí fāng zhū lèi tōng jué jué zhī tōng mǐn  
己身根隔合开，亦与十方诸类通觉，觉知通溜，

néng rù yuányuán ruò yú suǒ guī lì zhēn cháng yīn shēng shèng jiě  
能入圆元。若于所归，立真常因，生胜解

zhě shì rén zé duò yīn suǒ yīn zhí suō pí jiā luó suǒ guī míng dì chéng  
者，是人则堕因所因执，娑毗伽罗所归冥谛，成

qí bàn lǚ mí fó pú tí wáng shī zhī jiàn shì míng dì yī lì suǒ  
其伴侣，迷佛菩提，亡失知见。是名第一立所

dé xīn chéng suǒ guī guǒ wéi yuǎn yuán tōng bèi niè pán chéng shēng  
得心成所归果，违远圆通，背涅槃城，生

wàidào zhǒng  
外道种。

ā nán yòu shàn nán zǐ qióng zhū xíng kōng yǐ mièshēngmiè  
“阿难，又善男子穷诸行空，已灭生灭，

ér yú jì miè jīng miào wèi yuán ruò yú suǒ guī lǎn wéi zì tǐ jìn  
而于寂灭精妙未圆。若于所归，览为自体，尽

xū kōng jiè shí èr lèi nèi suǒ yǒu zhòng shēng jiē wǒ shēn zhōng yī lèi  
虚空界十二类内所有众生，皆我身中一类

liú chū shēng shèng jiě zhě shì rén zé duò néng fēi néng zhí mó xī  
流出，生胜解者，是人则堕能非能执，摩醯

shǒu luó xiàn wú biān shēn chéng qí bàn lǚ mí fó pú tí wáng shī  
首罗现无边身，成其伴侣，迷佛菩提，亡失

zhī jiàn shì míng dì èr lì néng wéi xīn chéng néng shì guǒ wéi yuǎn yuán  
知见。是名第二立能为心成能事果，违远圆

tōng bèi niè pánchéng shēng dà màn tiān wǒ biànyuánzhǒng  
通，背涅槃城，生大慢天，我遍圆种。

yòu shànnán zǐ qióngzhū xíngkōng yǐ mièshēngmiè ér  
“又，善男子穷诸行空，已灭生灭，而

yú jì miè jīng miào wèiyuán ruò yú suǒ guī yǒu suǒ guī yī zì yí  
于寂灭精妙未圆。若于所归，有所归依，自疑

shēn xīn cóng bǐ liú chū shí fāng xū kōng xián qí shēng qǐ jí yú dōu  
身心从彼流出，十方虚空咸其生起，即于都

qǐ suǒ xuān liú dì zuò zhēn cháng shēn wú shēng miè jiě zài shēng miè  
起所宣流地，作真常身无生灭解。在生灭

zhōng zǎo jì cháng zhù jì huò bù shēng yì mí shēng miè ān zhù  
中，早计常住，既惑不生，亦迷生灭。安住

chén mí shēng shèng jiě zhě shì rén zé duò cháng fēi cháng zhí jì  
沉迷，生胜解者，是人则堕常非常执，计

zì zài tiān chéng qí bàn lǚ mí fó pú tí wáng shī zhī jiàn shì míng  
自在天成其伴侣，迷佛菩提，亡失知见。是名

dì sān lì yīn yī xīn chéng wàng jì guǒ wéi yuǎn yuán tōng bèi niè pán  
第三立因依心成妄计果，违远圆通，背涅槃

chéng shēng dǎo yuán zhǒng  
城，生倒圆种。

yòu shànnán zǐ qióngzhū xíngkōng yǐ mièshēngmiè ér  
“又，善男子穷诸行空，已灭生灭，而

yú jì miè jīng miào wèiyuán ruò yú suǒ zhī zhī biànyuán gù yīn zhī  
于寂灭精妙未圆。若于所知，知遍圆故，因知

lì jiě shí fāng cǎo mù jiē chēng yǒu qíng yǔ rén wú yì cǎo mù wéi  
立解，十方草木皆称有情，与人无异，草木为

rén rén sǐ huán chéng shí fāng cǎo shù wú zé biàn zhī shēng shèng jiě  
人，人死还成十方草树。无择遍知，生胜解

zhě shì rén zé duò zhī wú zhī zhí pó zhà xiàn ní zhí yī qiè jué  
者，是人则堕知无知执，婆吒、霰尼执一切觉，

chéng qí bàn lǚ mí fó pú tí wáng shī zhī jiàn shì míng dì sì jì  
成其伴侣，迷佛菩提，亡失知见。是名第四计

yuán zhī xīn chéng xū miù guǒ wéi yuǎn yuán tōng bèi niè pán chéng shēng  
圆知心成虚谬果，违远圆通，背涅槃城，生

dào zhī zhǒng  
倒知种。

yòu shànnán zǐ qióngzhū xíngkōng yǐ mièshēngmiè ér  
“又，善男子穷诸行空，已灭生灭，而

yú jì miè jīng miào wèi yuán ruò yú yuán róng gēn hù yòng zhōng yǐ dé  
于寂灭精妙未圆。若于圆融根互用中，已得  
suí shùn biàn yú yuán huà yī qiè fā shēng qiú huǒ guāng míng yào  
随顺，便于圆化，一切发生，求火光明，乐  
shuǐ qīng jìng ài fēng zhōu liú guān chén chéng jiù gè gè chóng shì  
水清净，爱风周流，观尘成就，各各崇事，  
yǐ cǐ qún chén fā zuò běn yīn lì cháng zhù jiě shì rén zé duò shēng  
以此群尘发作本因，立常住解，是人则堕生  
wú shēng zhí zhū jiā shè bō bìng pó luó mén qín xīn yì shēn shì huǒ  
无生执，诸迦叶波并婆罗门，勤心役身，事火  
chóng shuǐ qiú chū shēng sǐ chéng qí bàn lǚ mí fó pú tí wáng  
崇水，求出生死，成其伴侣，迷佛菩提，亡  
shī zhī jiàn shì míng dì wǔ jì zhuó chóng shì mí xīn cóng wù lì wàng  
失知见。是名第五计著崇事，迷心从物，立妄  
qiú yīn qiú wàng jì guǒ wéi yuǎn yuán tōng bèi niè pán chéng shēng  
求因，求妄冀果，违远圆通，背涅槃城，生  
diān huà zhǒng  
颠化种。

yòu shàn nán zǐ qióng zhū xíng kōng yǐ miè shēng miè ér  
“又，善男子穷诸行空，已灭生灭，而

yú jì miè jīng miào wèi yuán ruò yú yuán míng jì míng zhōng xū fēi miè  
于寂灭精妙未圆。若于圆明计明中虚，非灭  
qún huà yǐ yǒng miè yī wéi suǒ guī yī shēng shèng jiě zhě shì rén zé  
群化，以永灭依为所归依，生胜解者，是人则  
duò guī wú guī zhí wú xiǎng tiān zhōng zhū sī ruò duō chéng qí bàn lǚ  
堕归无归执，无想天中诸舜若多成其伴侣，  
mí fó pú tí wáng shī zhī jiàn shì míng dì liù yuán xū wú xīn chéng  
迷佛菩提，亡失知见。是名第六圆虚无心成  
kōng wáng guǒ wéi yuǎn yuán tōng bèi niè pán chéng shēng duàn miè zhǒng  
空亡果，违远圆通，背涅槃城，生断灭种。

yòu shàn nán zǐ qióng zhū xíng kōng yǐ miè shēng miè ér  
“又，善男子穷诸行空，已灭生灭，而

yú jì miè jīng miào wèi yuán ruò yú yuán cháng gù shēn cháng zhù  
于寂灭精妙未圆。若于圆常，固身常住，  
tóng yú jīng yuán cháng bù qīng shì shēng shèng jiě zhě shì rén zé duò  
同于精圆，长不倾逝，生胜解者，是人则堕  
tān fēi tān zhí zhū ā sī tuó qiú cháng mìng zhě chéng qí bàn lǚ mí  
贪非贪执，诸阿斯陀求长命者成其伴侣，迷

fó pú tí wáng shī zhī jiàn shì míng dì qī zhí zhuómìngyuán lì gù  
佛菩提，亡失知见。是名第七执著命元，立固  
wàng yīn qù cháng láo guǒ wéiyuǎnyuántōng bèi niè pánchéng  
妄因，趣长劳果，违远圆通，背涅槃城，  
shēngwàngyánzhǒng  
生妄延种。

yòu shànnán zǐ qióngzhūxíngkōng yǐ mièshēngmiè ér  
“又，善男子穷诸行空，已灭生灭，而  
yú jì mièjīngmiào wèiyuán guānmìng hù tōng què liú chénláo kǒng  
于寂灭精妙未圆。观命互通，却留尘劳，恐  
qí xiāo jìn biàn yú cǐ jì zuò liánhuāgōng guǎnghuà qī zhēn duōzēng  
其销尽，便于此际坐莲华宫，广化七珍，多增  
bǎoyuàn zòng zì qí xīn shēngshèng jiě zhě shì rén zé duòzhēn wú  
宝媛，纵恣其心，生胜解者，是人则堕真无  
zhēn zhí zhà zhī jiā luó chéng qí bàn lǚ mí fó pú tí wáng shī zhī  
真执，吒枳迦罗成其伴侣，迷佛菩提，亡失知  
jiàn shì míng dì bā fā xié sī yīn lì chì chéngguǒ wéiyuǎnyuántōng  
见。是名第八发邪思因立炽尘果，违远圆通，  
bèi niè pánchéng shēngtiānmózhǒng  
背涅槃城，生天魔种。

yòu shànnán zǐ qióngzhūxíngkōng yǐ mièshēngmiè ér  
“又，善男子穷诸行空，已灭生灭，而  
yú jì mièjīngmiào wèiyuán yú mìngmíngzhōng fēn bié jīng cū shū  
于寂灭精妙未圆。于命明中，分别精粗，疏  
jué zhēnwěi yīn guǒxiāngchóu wéi qiú gǎnyìng bèi qīngjìng dào suǒ  
决真伪，因果相酬，唯求感应，背清净道，所  
wèijiàn kǔ duàn jí zhèngmiè xiū dào jū miè yǐ xiū gèng bù  
谓见苦、断集、证灭、修道，居灭已休，更不  
qián jìn shēngshèng jiě zhě shì rén zé duòdìngxìngshēngwén zhū wú  
前进，生胜解者，是人则堕定性声闻，诸无  
wénsēngzēngshàngmànzhě chéng qí bàn lǚ mí fó pú tí wáng shī  
闻僧增上慢者，成其伴侣，迷佛菩提，亡失  
zhī jiàn shì míng dì jiǔ yuánjīngyìng xīn chéng qù jì guǒ wéiyuǎnyuán  
知见。是名第九圆精应心成趣寂果，违远圆  
tōng bèi niè pánchéng shēngchánkōngzhǒng  
通，背涅槃城，生缠空种。

yòu shànnán zǐ qióngzhūxíngkōng yǐ mièshēngmiè ér  
“又，善男子穷诸行空，已灭生灭，而

yú jì miè jīng miào wèi yuán ruò yú yuán róng qīng jìng jué míng fā yán  
于寂灭精妙未圆。若于圆融清净觉明，发研  
shēn miào jí lì niè pán ér bù qián jìn shēng shèng jiě zhě shì rén  
深妙，即立涅槃而不前进，生胜解者，是人  
zé duò dìng xìng pì zhī zhū yuán dú lún bù huí xīn zhě chéng qí bàn lǚ  
则堕定性辟支，诸缘、独伦不回心者成其伴侣，  
mí fó pú tí wáng shī zhī jiàn shì míng dì shí yuán jué mǐn xīn chéng  
迷佛菩提，亡失知见。是名第十圆觉溜心成  
zhàn míng guǒ wéi yuǎn yuán tōng bèi niè pán chéng shēng jué yuán míng  
湛明果，违远圆通，背涅槃城，生觉圆明  
bú huà yuán zhǒng  
不化圆种。

ā nán rú shì shí zhǒng chán nà zhōng tú chéng kuáng  
“阿难，如是十种禅那，中途成狂，  
yīn yī mí huò yú wèi zú zhōng shēng mǎn zú zhèng jiē shì shí yīn yòng  
因依迷惑，于未足中生满足证，皆是识阴用  
xīn jiāo hù gù shēng sī wèi zhòng shēng wán mí bú zì cǔn liàng  
心交互，故生斯位。众生顽迷，不自忖量，  
féng cǐ xiàn qián gè yǐ suǒ ài xiān xí mí xīn ér zì xiū xī jiāng wéi  
逢此现前，各以所爱先习迷心而自休息，将为  
bì jìng suǒ guī níng dì zì yán mǎn zú wú shàng pú tí dà wàng yǔ  
毕竟所归宁地，自言满足无上菩提，大妄语  
chéng wài dào xié mó suǒ gǎn yè zhōng duò wú jiàn yù shēng wén  
成，外道、邪魔所感业终，堕无间狱；声闻、  
yuán jué bù chéng zēng jìn rǔ děng cún xīn bēng rú lái dào jiāng cǐ  
缘觉，不成增进。汝等存心秉如来道，将此  
fǎ mén yú wǒ miè hòu chuán shì mò shì pǔ lìng zhòng shēng jué liǎo sī  
法门于我灭后，传示末世，普令众生觉了斯  
yì wú lìng jiàn mó zì zuò chén niè bǎo suí āi jiù xiāo xī xié yuán  
义，无令见魔自作沉孽，保绥哀救，销息邪缘；  
lìng qí shēn xīn rù fó zhī jiàn cóng shǐ chéng jiù bù zāo qí lù  
令其身心入佛知见，从始成就，不遭歧路。

rú shì fǎ mén xiāng guò qù shì héng shā jié zhōng wēi chén rú  
“如是法门，先过去世恒沙劫中，微尘如  
lái chéng cǐ xīn kāi dé wú shàng dào shí yīn ruò jìn zé rǔ xiàn qián  
来乘此心开，得无上道。识阴若尽，则汝现前  
zhū gēn hù yòng cóng hù yòng zhōng néng rù pú sà jīn gāng gān huì yuán  
诸根互用，从互用中能入菩萨金刚干慧圆

míng jīng xīn yú zhōng fā huà rú jìng liú lí nèi hán bǎo yuè rú  
明精心，于中发化，如净琉璃，内含宝月；如  
shì nǎi chāo shí xìn shí zhù shí xíng shí huí xiàng sì jiā xíng xīn  
是乃超十信、十住、十行、十回向、四加行心，  
pú sà suǒ xíng jīn gāng shí dì dēng jué yuán míng rù yú rú lái miào  
菩萨所行金刚十地，等觉圆明，入于如来妙  
zhuāng yán hǎi yuán mǎn pú tí guī wú suǒ dé cǐ shì guò qù xiān fó  
庄严海，圆满菩提，归无所得。此是过去先佛  
shì zūn shē mó tuō zhōng pí pó shè nà jué míng fēn xī wēi xì mó shì  
世尊奢摩他中，毗婆舍那觉明分析微细魔事。  
mó jìng xiàn qián rǔ néng ān shí xīn gòu xǐ chú bú luò xié jiàn yīn  
魔境现前，汝能谏识，心垢洗除，不落邪见。阴  
mó xiāo miè tiān mó cuī suì dà lì guǐ shén chǐ pò táo shì chī mèi wǎng  
魔销灭，天魔摧碎，大力鬼神褫魄逃逝，魑魅魍  
liǎng wú fù chū shēng zhí zhì pú tí wú zhū shǎo fá xià liè zēng jìn  
魍无复出生，直至菩提，无诸少乏；下劣增进，  
yú dà niè pán xīn bù mí mèn ruò zhū mò shì yú dùn zhòng shēng wèi  
于大涅槃，心不迷闷。若诸末世愚钝众生，未  
shí chán nà bù zhī shuō fǎ yào xiū sān mèi rǔ kǒng tóng xié yī  
识禅那，不知说法，乐修三昧，汝恐同邪，一  
xīn quàn lìng chí wǒ fó dǐng tuó luó ní zhòu ruò wèi néng sòng xiě yú  
心劝令持我佛顶陀罗尼咒；若未能诵，写于  
chán táng huò dài shēn shàng yī qiè zhū mó suǒ bù néng dòng rǔ dāng  
禅堂，或带身上，一切诸魔所不能动。汝当  
gōng qīn shí fāng rú lái jiū jìng xiū jìn zuì hòu chuí fàn  
恭钦十方如来，究竟修进最后垂范。”

大佛顶首楞严经五十阴魔章

## ● 结诵仪

bǔ quēzhēnyán  
**补阙真言**

(三遍)

ná mó hē là dá nà duō là yè yē qié là qié là jù zhù jù zhù mó  
南无喝啰怛那.哆罗夜耶.佉啰佉啰.俱住俱住.摩  
là mó là hǔ là hōng hè hè sū dá ná hōng pō mò ná suō pó  
啰摩啰.虎啰.吽.贺贺.苏怛拿.吽.泼抹拿.娑婆  
hē  
诃.

bǔ quēyuánmǎnzhēnyán  
**补阙圆满真言**

(三遍)

ōng hū lú hū lú shè yì mù qiè suō hē  
唵.呼嚧呼嚧.社曳穆契.莎诃.

pǔ huíxiàngzhēnyán  
**普回向真言**

(三遍)

ōng suō mó là suō mó là mǐ mó nǎng sà wǎ hē mó hē zhuó jiā là  
唵.娑麼啰.娑麼啰.弭麼曩.萨嚩诃.摩诃斫迦啰  
wǎ hòng  
嚩吽.

ná mó běn shī shì jiā móu ní fó  
**南無本师释迦牟尼佛** (合掌三称)

ná mó léngyán huì shàng fó pú sà  
**南無楞严会上佛菩萨** (合掌三称)

lǐ fó fā yuàn wén  
礼佛发愿文

(一遍)

guī mìng shí fāng tiáo yù shī yǎn yáng qīng jìng wēi miào fǎ  
归命十方调御师 演扬清净微妙法

sān shèng sì guǒ jiě tuō sēng yuàn cì cí bēi āi shè shòu  
三乘四果解脱僧 愿赐慈悲哀摄受

dàn (某甲) zì wéi zhēn xìng wǎng rù mí liú suí shēng sǐ yǐ  
但(某甲)自违真性，枉入迷流。随生死以

piāo chén zhú sè shēng ér tān rǎn shí chán shí shǐ jī chéng yǒu lòu  
飘沉，逐色声而贪染。十缠十使，积成有漏

zhī yīn liù gēn liù chén wàng zuò wú biān zhī zuì mí lún kǔ hǎi  
之因；六根六尘，妄作无边之罪。迷沦苦海，

shēn nì xié tú zhuó wǒ dān rén jǔ wǎng cuò zhí lěi shēng yè zhàng  
深溺邪途。著我耽人，举枉措直。累生业障，

yī qiè qiān yóu yǎng sān bǎo yǐ cí bēi lì yī xīn ér chàn huǐ  
一切愆尤。仰三宝以慈悲，沥一心而忏悔。

suǒ yuàn néng rén zhěng bá shàn yǒu tí xié chū fán nǎo zhī shēn  
所愿能仁拯拔，善友提携。出烦恼之深

yuán dào pú tí zhī bǐ àn cǐ shì fú jī mìng wèi gè yuàn chāng  
源，到菩提之彼岸。此世福基命位，各愿昌

lóng lái shēng zhì zhǒng líng miáo tóng xī zēng xiù shēng féng zhōng guó  
隆；来生智种灵苗，同希增秀。生逢中国，

zhǎng yù míng shī zhèng xìn chū jiā tóng zhēn rù dào liù gēn tōng lì  
长遇明师。正信出家，童真入道。六根通利，

sān yè chún hé bù rǎn shì yuán cháng xiū fàn xíng zhí chí jìn jiè  
三业纯和。不染世缘，常修梵行。执持禁戒，

chén yè bù qīn yán hù wēi yí yuān fēi wú sǔn bù féng bā nàn  
尘业不侵。严护威仪，娟飞无损。不逢八难，

bù quē sì yuán bō rě zhì yǐ xiàn qián pú tí xīn ér bú tuì xiū  
不缺四缘。般若智以现前，菩提心而不退。修

xí zhèng fǎ liǎo wù dà shèng kāi liù dù zhī xíng mén yuè sān qí zhī  
习正法，了悟大乘。开六度之行门，越三祇之

jié hǎi jiàn fǎ chuáng yú chù chù pò yí wǎng yú chóng chóng xiáng  
劫海。建法幢于处处，破疑网于重重。降

fú zhòng mó shàolóng sānbǎo chéng shì shí fāngzhū fó wú yǒu pí  
伏众魔，绍隆三宝。承事十方诸佛，无有疲  
láo xiū xué yī qiè fǎ mén xī jiē tōng dá guǎng zuò fú huì pǔ  
劳。修学一切法门，悉皆通达。广作福慧，普  
lì chén shā dé liù zhǒng zhī shéntōng yuán yī shēng zhī fó guǒ rán  
利尘沙。得六种之神通，圆一生之佛果。然  
hòu bù shě fǎ jiè biàn rù chén láo děngguān yīn zhī cí xīn xíng pǔ  
后不舍法界，遍入尘劳。等观音之慈心，行普  
xián zhī yuàn hǎi tā fāng cǐ jiè zhú lèi suí xíng yìng xiàn sè shēn  
贤之愿海。他方此界，逐类随形。应现色身，  
yǎnyáng miào fǎ ní lí kǔ qù è guǐ dào zhōng huò fàng dà guāng  
演扬妙法。泥犁苦趣，饿鬼道中，或放大光  
míng huò xiàn zhū shén biàn qí yǒu jiàn wǒ xiàng nǎi zhì wén wǒ míng  
明，或现诸神变，其有见我相，乃至闻我名，  
jiē fā pú tí xīn yǒng chū lún huí kǔ huǒ huò bīng hé zhī dì biàn  
皆发菩提心，永出轮回苦。火镬冰河之地，变  
zuò xiāng lín yǐn tóng shí tiě zhī tú huà shēng jìng tǔ pī máo dài jiǎo  
作香林；饮铜食铁之徒，化生净土。披毛戴角，  
fù zhài hán yuàn jìn bà xīn suān xián zhān lì lè jí yì shì ér xiàn  
负债含怨，尽罢辛酸，咸沾利乐。疾疫世而现  
wéi yào cǎo jiù liáo chén kē jī jǐn shí ér huà zuò dào liáng jì zhū  
为药草，救疗沉痾；饥谨时而化作稻粱，济诸  
pín nǎi dàn yǒu lì yì wú bù xīng chóng cì qī lěi shì yuān qīn  
贫馁。但有利益，无不兴崇。次期累世冤亲，  
xiàn cún juàn shǔ chū sì shēng zhī gǔ mò shě wàn jié zhī ài chán děng  
现存眷属，出四生之汨没，舍万劫之爱缠。等  
yǔ hán shēng qí chéng fó dào xū kōng yǒu jìn wǒ yuàn wú qióng  
与含生，齐成佛道。虚空有尽，我愿无穷。  
qíng yǔ wú qíng tóng yuán zhǒng zhì  
情与无情，同圆种智。

huíxiàng jì  
回向偈

(一遍)

yuàn yǐ cǐ gōng dé zhuāngyán fó jìng tǔ  
愿以此功德 庄严佛净土

shàngbào sì chóng ēn xià jì sān tú kǔ  
上报四重恩 下济三途苦

ruò yǒu jiàn wén zhě xī fā pú tí xīn  
若有见闻者 悉发菩提心

jìn cǐ yī bào shēn tóngshēng jí lè guó  
尽此一报身 同生极乐国

sān guī yī  
三皈依

(一遍)

zì guī yī fó dāngyuànzhòngshēng tǐ jiě dà dào fā wú  
自皈依佛，当愿众生，体解大道，发无

shàng xīn zì guī yī fǎ dāngyuànzhòngshēng shēn rù jīng zàng  
上心；自皈依法，当愿众生，深入经藏，

zhì huì rú hǎi zì guī yī sēng dāngyuànzhòngshēng tǒng lǐ dà zhòng  
智慧如海；自皈依僧，当愿众生，统理大众，

yī qiè wú ài hé nánshèngzhòng  
一切无碍。和南圣众。



此咒置经书中可灭误跨之罪

南无护法韦驮尊天菩萨

